

ružinovské ECHO



9

2012

mesačník mestskej časti Ružinov

**Pozrite si najkrajšie
staré fotografie
Ružinova**



RUŽINOV STOPOL STAVBU NA SOLIVARSKEJ ► PRÁZDNE NÁJOMNÉ BYTY SÚ UŽ OBSADENÉ ► ZVYŠUJÚ SA POPLATKY V ŠKOLÁCH A ŠKÔLKACH
► KULTÚRNA JESEŇ PRE SENIOROV ZAČINA FRANCÚZSKYM ŠANSÓM ► TERMÍNY ZBERU SPOTREBIČOV A JESENNÉHO UPRATOVANIA

RUŽINOVSKÉ HODOVÉ SLÁVNOSTI 22. a 23. 9. 2012 Areál Štrkovec



SOBOTA 22. 9.

9.00 - 14.00 h

ŠPORTOVÉ TURNAJE

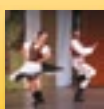
Areál Štrkovec, Areál Drieňová, ANŠ Pivoňková,
Zimný štadión V.Dzurilla

13.00 - 21.30 h

FOLKFEST RUŽINOV

9. ROČNÍK MEDZINÁRODNEJ PREHLIADKY FOLKLÓRU

DFS Lúčka, DFS Trávnicek,
Vajnorská dychovka,
Znojmo (ČR), Tapolca (HU),
FS Ekonom, FS Gymnik, FS Karpaty,
LH FS Železiar,
ROMAFEST (RU),
JÁN AMBRÓZ s LH Borievka



NEDEĽA 23. 9.

11.00 h

SLÁVNOSTNÁ SV.OMŠA

Kostol sv. Vincenta de Paul

13.00 h

RUŽINOVSKÁ CYKLOČASOVKA

16.00 h

SLÁVNOSTNÉ OTVORENIE

16.20 - 17.20 h



17.45 - 18.45 h

LA GOYA



19.00 - 20.00 h

VERA SPÍNAROVÁ



20.15 - 21.15 h
Honza a František
NEDVEDI

Prvé nelegálne bilbordy padli



Padli prvé nelegálne bilbordy

V Bratislave odstránili prvé bilbordy, ktoré stoja na mestských pozemkoch bez akéhokoľvek povolenia. Od utorka 21. augusta je ich takto v meste o desať menej. Jeden z odstránených bilbordov bol aj v Ružinove na Trnavskej ceste.



Bratislavský magistrát najprv upozornil reklamné spoločnosti, že ich zariadenia stoja načierno. Niektoré nereagovali, iným list nemali kam doručiť. Firmy už totiž neexistujú. Aj reklamný pútač v Ružinove, ktorý stál pri ceste blízko zimného štadióna, nemal majiteľa. „Prevádzkuje ho firma, ktorá už neexistuje, lebo previedla svoje aktíva do inej,“ okomentoval čiernu stavbu primátor Milan

Ftáčnik. Ďalšie bilbordy padli v Petržalke a v Starom Meste, spolu desať. Mesto upozorňuje, že takýto osud čaká aj ostatné podobne stojace zariadenia.

Bilbordové kľúčkovanie

Niektoré firmy obchádzajú korektné správanie, ako sa len dá – tvrdia, že reklamné zariadenie predali alebo ho presúvajú na pozemok, ktorý nemá známeho vlastníka. „Firmy argumentujú aj tým, že na reklamné zariadenie povolenie nepotrebuje, lebo nie je pevne spojené so zemou, a teda to nie je stavba, čo však nie je pravda,“ hovorí starosta Ružinova Dušan Pekár. Položený na zemi, podopretý kameňmi bol aj bilbord na Trnavskej ceste. Mesto ho odstránilo na vlastné náklady a uskladnilo vo svojich priestoroch. Ak si poň majiteľ príde, bude musieť zaplatiť skladné. Firma, ktorá prenajímala na tomto bilborde reklamnú plochu, sa od vlastníctva reklamného zariadenia dištancuje: „Nosiče nie sú našim majetkom, ani nikdy neboli, máme v ponuke len reklamu a ak ju predáme, následne si plochy objednáваме od daného majiteľa alebo subdodávateľa. Naša spoločnosť má viac ako 200 klientov a preto je neredné, aby sme kontrolovali všetkých našich dodávateľov, či majú všetky potrebné povolenia na prevádzku bilbordov alebo iných reklamných zariadení,“ uviedol Matej Spodniak, kona-

teľ firmy REKLAMABratislava, ktorá plochu prenajala na reklamu súkromnej škôlky. Na odstránenom bilborde na Trnavskej ceste figurovala ako kontaktný majiteľ bilbordu len webová stránka skydesign.sk, na ktorej nenájdete informácie o žiadnej firme. Čez kontaktné telefónne čísla a pátranie v obchodnom registri sa však dostanete k prepojeniu spomenutej webstránky a firmy REKLAMABratislava, ktorá sa od vlastníctva bilbordu dištancuje.

Nelegálne bilbordy ako spôsob podnikania

Ružinov už vedie niekoľko konaní vo veci nepovolených bilbordov – pri diaľnici na Zlatých pieskoch, na Bajkalskej či Prievozskej ulici. Pasport bilbordov robí magistrát i Ružinov – preverujú si tak, ktoré reklamné zariadenia stoja na základe povolenia. Situáciu so záplavou nelegálnych reklám okolo ciest by mohla pomôcť riešiť aj novela zákona o pozemných komunikáciách, ktorou sa má zaoberať parlament. Novela by stanovila presné kritériá, kde sa môžu bilbordy umiestňovať a zakázala by ich pri cestách. Už existujúce bilbordy by si mali vlastníci odstrániť.

M. Štrosová, V. Vasilková, TASR
Foto: M. Štrosová

Ružinov zverejní zoznam prihlásených psov



Zoznam všetkých psov prihlásených na ružinovskom miestnom úrade v krátkom čase zverejní mestská časť Ružinov. Záujemcovia ho nájdu na webstránke www.ruzinov.sk približne od októbra. Podobný zoznam nedávno zverejnilo aj Staré Mesto. „Odozva bola od majiteľov psov, aj susedov. Za prvý mesiac od zverejnenia zoznamu sme mali 20 nových registrovaných psov,“ povedal hovorca Starého Mesta Tomáš Halán. V Ružinove sú v súčasnosti registrované takmer štyri tisíce psov.

(mš)

Letisko Bratislava s novým priletovým terminálom

Letisko Bratislava otvorilo 13. júla druhú časť nového terminálu. Ako prví priestormi priletovej haly prešli cestujúci z Ríma. Otvorenie priletovej haly zavrášilo projekt rekonštrukcie a dostavby nového terminálu Letiska M. R. Štefánika.

Nová časť terminálu nahradila pôvodnú priletovú halu zo 70. rokov. Architekticky tvorí jeden celok s už postaveným odletovým terminálom. Zlepšením oproti pôvodnému starému terminálu je kvalitná výmena vzduchu a významná priepustnosť denného svetla. Terminál ponúka cestujúcim okrem všetkých služieb, ktoré súvisia s činnosťou letiska, aj neobmedzené bezplatné pripojenie na wi-fi, možnosť dobíjania mobilných telefónov a notebookov v priestoroch za detekčnou kontrolou, detské kútiky, viacero služieb a duty free obchodov.

Stavebné náklady na druhú časť nového terminálu predstavujú 33,2 milióna eur, interiérová a technologická časť je za 13,4 milióna eur. „Financovanie je realizované z vlastných zdrojov letiska – z leteckých a nелеteckých príjmov a úverového financovania. Od investície do nového terminálu sa neočá-



káva návratnosť v krátkodobom, ale dlhodobom horizonte, preto aj cieľová kapacita terminálu 5 miliónov cestujúcich zodpovedá predpokladom vývoja na nasledujúce desaťročia,“ povedala hovorkyňa letiska Dana Madunická.

(red)

Foto: Letisko Bratislava

Výstavba bytovky na Solivarskej je stopnutá

Starosta Ružinova Dušan Pekár so zamestnancami stavebného úradu za asistencie policajtov zastavili v júli čiernu stavbu bytového domu na Solivarskej ulici. Tá začala „vyrastať“ na zeleni pod oknami obyvateľov napriek tomu, že platnosť stavebného povolenia skončila minulý rok. Potvrdil to aj Krajský stavebný úrad v Bratislave.



Stavebné povolenie na výstavbu šesťpodlažného bytového domu na zelenej ploche získala Spoločnosť pre rozvoj bývania ešte v roku 2009 za predchádzajúceho starostu Slavomíra Drozda. Celý projekt ale potom odkúpila spoločnosť Inforama. Tá si v zime minulý rok oplotila pozemok, aby tak deklarovala začatie výstavby ešte pred vypršaním platnosti stavebného povolenia. Stavebný úrad investora však upozornil, že oplozenie nie je začiatkom stavby. Napriek tomu firma Inforama začala začiatkom júla stavať. Stavbu zastavil ružinovský stavebný úrad svojím rozhodnutím. Investor stavbu stopol a starostu Ružinova požiadal o stretnutie.

(mš)

Foto: M. Štrosová

Cvernovka v lete stíchla



Rušné dianie okolo Cvernovky počas letných prázdnin utíchlo. Koncom júna ružinovský stavebný úrad nariadil zastaviť začaté búracie práce z dôvodu chýbajúcich dokumentov súvisiacich s búraním. Investor napokon zdokladoval aj zmluvu s firmou oprávnenou nakladať s azbestom, Regionálny úrad verejného zdravotníctva mu tak odobril, že azbest z areálu môžu likvidovať. Inšpektorát práce stavebníkov nariadil dokončiť búranie „načatých“ objektov, aby neohrozovali bezpečnosť a zdravie. Začiatkom júla stavebný úrad začal konanie o predĺžení lehoty búracieho povolenia, ktoré stavebník získal ešte v roku 2008. Zároveň stavebník požiadal o vydanie stavebného povolenia na rekonštrukciu bývalého internátu Párikova 22-24, z ktorého chce urobiť bytový dom.

(mš)

Foto: K. Mucska

Najnovšie z Enviroportálu

Webový portál www.enviportal.sk zverejňuje zámery investorov ešte v úvodnej fáze vyjadrovacích či povoľovacích procesov. Umožňuje vám sledovať detailné informácie zámernov, ktoré by mohli podliehať procesu posudzovania vplyvov na životné prostredie (EIA). Jeho záverečné stanoviská vypracúva Krajský úrad životného prostredia. Zároveň získate prehľad o tom, aké majú vlastníci pozemkov plány.

BYTOVÝ DOM IVÁNSKA CESTA (DORNYK)

Pozemky na Ivánskej ceste sú súčasťou areálu bývalého stredného učilišťa s internátom, jedálňou, telocvičnou s vrátnicou a garážami. Samotná budova na parcele 14803/54 v k.ú Trnávka slúžila ako internát, vedľajšia internátna budova slúži na účely dočasného ubytovania a telocvična s jedálňou sa nevyužíva. V súčasnosti je na dotknutej parcele 14803/54 v stavebnom konaní projekt rekonštrukcie na bytový dom (pôvodne to bola štvorpodlažná budova učilišťa). Má tu vzniknúť 61 malometrážnych bytov. V druhej etape (súbežne s prvou) investor Ivánska cesta s.r.o. plánuje zrealizovať nadstavbu troch podlaží so 42 bytmi. Tretiu etapu predstavuje prístavba samostatného objektu s 8 nadzemnými podlažiami. Vjazd do novovytvoreného areálu je plánovaný z Vietnamskej ulice cez parcely č.14803/62, 14803/38, 14803/39, kde sa uvažuje s vybudovaním parkovacieho domu s jedným podzemným a tromi nadzemnými podlažiami.

VIACPODLAŽNÉ PARKOVISKO, JÉGÉHO ULICA

Účelom navrhovaného zámeru je vybudovať na mieste bývalej športovej haly na nároží ulíc Jégého a Stodolova viacpodlažné parkovisko, ktoré bude poskytovať možnosti parkovania pre návštevníkov podujatí na Zimnom štadióne Ondreja Nepelu, pre dlhodobý prenájom firmám, pre obyvateľov okolitých bytových domov a návštevníkov

komerčných prevádzok v lokalite. Existujúci objekt športovej haly bude pred zahájením výstavby navrhovanej činnosti asanovaný. Investorom stavby parkovacieho domu na parcelách 11242/1, 11244/40, 1244/44, v k.ú. Nivy je je Immocap Services.



Takto by mal vyzerať parkovací dom na Jégého.

OBYTNÝ SÚBOR JARABINY, MLYNSKÉ NIVY

Zámer je prepracovaným projektom Obytného súboru Jarabiny na uliciach Jarabinková-Mlynské Nivy. Jeden z objektov je od roku 2009 rozostavaný do výšky piateho podlažia. Súbor pôvodne pozostával zo štyroch polyfunkčných objektov, bytového

objektu a podzemnej garáže. Najvyšší objekt mal mať 16 podlaží. Pôvodne malo byť v celom súbore 454 bytov, 646 parkovacích miest, obchody a kancelárie. Prepracovaný zámer znižuje počet bytov na 381 a zväčšuje priestor pre občiansku vybavenosť, v rámci ktorej má pribudnúť škôlka a fitness. Bloky s ôsmimi a deviatimi nadzemnými podlažiami sa znižujú na sedem podlaží. Navrhnutý je nižší počet parkovacích miest a vyšší podiel zelene. Celý obytný súbor má byť svojimi službami a priestormi viac otvorený pre verejnosť formou verejnej pasáže. Ide o zámer spoločnosti Jarabiny Invest a.s. na parcelách v k.ú Nivy 15359/5, 47, 48, 49, 86, 93, 21844/ 25, 26, 27, 28, 29.

TROLEJBUSOVÁ TRÁŤ TRENČIANSKA

Zámerom Hlavného mesta SR Bratislavy je predĺžiť trolejbusovú trať na Trenčianskej ulici od jestvujúceho obrátiska pred križovatkou Trenčianska-Ružová dolina v smere k Bajkalskej ulici po nové obrátisko pred predajňou LIDL, čím sa trať predĺži o 410 metrov. Osadili by sa nové trakčné stožiare, trolejové vedenie, nová výzbroj meniarne „Ružová dolina“, ktorá sa nachádza za čerpacou stanicou pri križovatke Trenčianska-Bajkalská a nové napájacie vedenie. Predĺženie trate má zabezpečiť lepšiu obsluhu mestskou hromadnou dopravou v oblasti Ružovej doliny.

(red)

Vizualizácia www.enviportal.sk

POZNAJTE SVOJHO POSLANCA

Ing. Vladimír Sloboda

vladimir.sloboda@ruzinov.sk

Ing. Vladimír Sloboda (SaS) sa v roku 2011 stal zástupcom starostu Ružinova, dnes má 33 rokov. Študoval daňové poradenstvo na Európskom polytechnickom inštitúte v Kunoviciach na Morave a manažérstvo kvality na Slovenskej technickej univerzite. Momentálne si robí doktorát z poskytovania poštových služieb na Univerzite v Pardubiciach a vzhľadom na pracovnú zaneprázdnenosť dúfa, že štúdium úspešne zvládne. Pôsobil vo viacerých firmách ako manažér kvality. Je predsedom komisie sociálnych služieb a bytovej komisie. V rámci chodu mestskej časti Ružinov sa prioritne venuje životnému prostrediu, územnému plánovaniu, doprave, sociálnym službám a vnútornej správe úradu.



So synom Eliášom

Prečo ste chceli vstúpiť do komunálnej politiky?

Ja som sa vôbec členom strany SaS stal preto, lebo som bol našťavaný na politiku a politikov. SaS sme zakladali, aby sme nastavili legálne a transparentné vzťahy. Čo bol aj dôvod, prečo som vstúpil do komunálnej politiky. Ide mi o nastavenie jasných pravidiel hry, aby sa dodržiavali a každý mal možnosť skontrolovať si ich.

Hneď ste sa stali zástupcom starostu. Nebolo náročné „aklimatizovať“ sa v samospráve bez skúseností v komunálnej politike?

Skôr bol problém dostať sa k podkladovým materiálom pre rozhodovanie v elektronickej podobe, keďže sa uprednostňovala „papierová“ forma dokumentov. Určite to boli pre mňa nové témy, predtým som ich poznal len ako bežný obyvateľ. Možno som niektorými svojimi rozhodnutiami narušil niektoré zaužívané pravidlá, ale pokiaľ boli v prospech mestskej časti a jej obyvateľov, tak prečo nie? Skostnatenosť úradu je niekedy cítiť, nie vždy je to však vinou úradníkov.

Vyznáte sa v kvalite fungovania firmy, ako podľa vás funguje miestny úrad?

Je pravda, že napríklad počítačová zdatnosť na úrade je nižšia, ako v súkromnej firme. Ale inak platí rovnako, ako v hocikakej inej firme, že 20 % ľudí pracuje nad rámec povinností, zostáva v práci dlhšie a 20 % robí menej, ako by malo.

V čom podľa vás mestská časť zaznamenala pokrok, čo sa podľa vás podarilo od zmeny vedenia?

Prínos vidím v oblasti sociálnych služieb napríklad v tom, že keď sa chcú seniori prihlásiť na zájazd, ktorý organizuje mestská časť, tak nemusia na úrade stáť v rade a ponáhľať sa, kto príde prvý. Majú teraz dlhý čas na to, aby sa prihlásili a potom ich žrebujeme. Takisto pokiaľ ide o pridelovanie nájomných bytov, máme na to presné pravidlá, zmluvy s nájomcami sú zverejnené na internete, takže je to úplne inak, ako kedysi. Myslím si, že veľkou zmenou je aj systém verejného obstarávania služieb pre mestskú časť.

Aké úlohy máte pred sebou?

Bol by som rád, keby sme niekam pokročili v zmene systému parkovania. Čaká nás zmena, ale stále nevieme presne, aká. Parkovacia politika hlavného mesta ešte nemá konečnú podobu, takže keby sa ma teraz niekto z Ružinovčanov spýtal, ako sa bude parkovať po novom v Ružinove, tak je predčasné o tom hovoriť. Určite je ale teraz návrh mesta v úplne inej podobe, aká bola na začiatku. Som však mierne skeptický, či sa v celej Bratislave podarí zaviesť jednotnú parkovaciu politiku. Okrem zlepšenia parkovania ale musíme zabráť v kvalite práce Ružinovského podniku verejnoprospešných služieb, ktorý sa stará predovšetkým o čistenie verejných priestranstiev a detských ihrísk.

Aj toto som ja

Veľakrát mám toľko rozrobených vecí, že sa mi ich potom nedarí dotiahnuť do konca. Tým si niekedy leziem na nervy.



Tím Vladimíra Slobodu na Ružinovských zberateľských slávnostiach

Čo vidíte ako problém pri zabezpečovaní chodu Ružinova?

Často narážame na limity v zákonoch. Tie napríklad stanovujú nízke sankcie v oblasti stavebného zákona, nelegálnych skládok alebo neumožňujú nám napríklad odtiahnuť niektoré vraky, pretože by to bolo protizákonné. Takéto podnety sa snažím odovzdávať ďalej, aby ich bolo možné zapracovať do zmien zákonov v parlamente.

Akým spôsobom komunikujete s občanmi?

Cez poslancov, niekedy cez facebook, emailom alebo ľudia chodia priamo za mnou na miestny úrad. Občas sa objavím na starostových stretnutiach s občanmi. Okrem toho som psíčkar, takže práca začína ráno tým, že idem na prechádzku so psom a počas nej ma ľudia oslovia. Navyše pri kočikovaní syna si robím kontrolné pochádzky, takže mám veľkú časť Ružinova prechodenú a vidím, kde je aký problém. Zapisujem si to a priebežne riešim s našimi zamestnancami na úrade.

Čo podľa vás Ružinovčanov najviac trápi?

Väčšinou sú to klasické problémy, niekde nie je pokosené, niekde stojí vrak, nie je kde zaparkovať. Často sú to ale aj dlhodobé neriešené problémy, ktoré siahajú desať-dvadsať rokov dozadu. Tu narážame na diery v zákonoch, na to, že sa niekomu niekedy v minulosti nechcelo rozhodnúť a teraz sa to o to ťažšie doriešuje. A, samozrejme, obyvateľom je jedno, či je niečo vec miestneho úradu, magistrátu, regionálneho úradu verejného zdravotníctva alebo iného úradu, vnímajú nás všetkých ako jednu „firmu“, jeden úrad. Oni potrebujú vyriešiť problém a my často za neho od nich „dostaneme“, aj keď zaň vôbec nemôžeme. Ale aj tak sa to pokúsime vyriešiť, o to dlhšie to ale trvá.

Ako trávite voľný čas?

Prechádzkami, s rodinou, s našim ročným synom Eliášom. Ale voľného času mám teraz veľmi málo.

Nedávno sa vám narodil prvý syn, zmenilo vás to?

Určite áno. Je to niečo úplne iné ako dovtedy. Odporúčal by som to každému ☺. Venujem sa hlavne jemu a mnohé iné veci ma tak „nerozhádzajú“, ako predtým.

Miroslava Štrosová
Foto: archív V.S.

STRETNUTIE SO STAROSTOM RUŽINOVA DUŠANOM PEKÁROM

**11. septembra 2012
16:00-18:00 hod.
Jedáleň Vietnamská 13**

Každý je vítaný
Termíny nájdete aj na
www.ruzinov.sk

POSLANECKÉ STREDY

Diskutujte so svojimi ružinovskými poslancami.
K dispozícii sú občanom na miestnom úrade Ružinov
na Mierovej 21 každú stredu od 15:30 do 16:30
v zasadačke B2 na prízemí.

12. september 2012
19. september 2012
26. september 2012
3. október 2012

Ing. Peter Hrapko
Ing. Ján Junas
Ing. Katarína Otčenášová
Robert Müller

(volebný obvod Pošeň)
(volebný obvod Prievoz)
(volebný obvod Štrkovec)
(volebný obvod Ostredky)

Termíny nájdete aj na www.ruzinov.sk

Namiesto Ústavu textilnej techniky administratívne centrum

Na Tomášikovej ulici chce približne o dva roky investor vybudovať nové administratívne centrum a nadviazať tak na susedný kancelársky objekt Omnipolis. Dnes na pozemku stojí starý areál Ústavu textilnej techniky. Svoj zámer investor predstavil v rámci verejného prerokovania.

Zámerom investora, spoločnosti Omnia Invest, je rozšíriť a doplniť svoj súčasný areál objektu Omnipolis na Trnavskej ceste o ďalšie administratívne a parkovacie priestory. Na tento účel plánuje využiť plochu susedného bývalého výrobného areálu Ústavu textilnej techniky na Tomášikovej ulici. Momentálne sa tu nachádza štvorpodlažná administratívna budova a niekoľko jedno až dvojpodlažných výrobných a skladových objektov. „Tento súčasný areál Ústavu textilnej techniky bude asanovaný a nahradený štyrmi šesťpodlažnými budovami s verejne prístupnou zeleňou,“ objasnil plány spoločnosti Omnia Invest jej konateľ Tomáš Majer. Na prvom podlaží by mali byť situované obslužné priestory a na zvyšných piatich administratíva. Investor chce plánovanou výstavbou Omnia Business Center získať aj väčší počet parkovacích miest. Malo by ich byť vyše 700, pričom vyše 650 má byť podzemných. Na výrub je určených vyše 50 zväčša náletových drevín. „Snažíme sa zachovať maximum zelene, preto je aj podzemná garáž naprojektovaná v troch podlažiach pod všetkými budovami, aby gro parkovacích miest bolo pod povrchom,“ odôvodnil Majer. Vyrúbanú zeleň musí investor nahradiť buď v danom areáli alebo na iných miestach v Ružinove.

Spoločnosť Omnia Invest predstavila svoj zámer začiatkom júla na prerokovaní s verejnosťou. Tá však chýbala. Možno preto, že ide o už zastavaný areál ďalej od obytných budov. Svoje pripomienky na tomto prerokovaní tak vyjadrili odborníci z Ružinova a z magistrátu. „V súvislosti s uvedeným investičným zámerom by bolo vhodné s magistrátom doriešiť navrhovanú hlavnú cyklotrasu tak, aby viedla na opačnej strane Tomášikovej ulice, keďže takéto riešenie by bolo vzhľadom na majetkoprávne a stavebnotechnické



Areál Ústavu textilnej techniky. Za ním novostavba Omnipolisu.

riešenie vhodnejšie,“ uviedol vedúci referátu územného plánovania miestneho úradu Ružinov Jozef Polgáry. Podľa platného územného plánu mesta je totiž hlavná mestská cyklotrasa zakreslená popri zámere Omnia Business Center. Starosta Ružinova Dušan Pekár už rokoval so zástupcami spoločnosti Omnia Invest, aby by sa na tejto cyklotrase finančne podieľali.

Z prerokovania zámeru bol vyhotovený záznam aj so všetkými pripomienkami pre účely posudzovania vplyvu výstavby na životné prostredie (EIA). Magistrát už pred pár dňami vydal súhlasné záväzné stanovisko k výstavbe, potvrdil to Marián Bednár z bratislavského magistrátu.

Marianna Šebová
Foto: R. Hoblík

Územný plán zóny Krajná- Bočná rozširuje hranice

Územný plán zóny Trnávka, Krajná-Bočná, ktorý zareguluje výstavbu na Trnávke, zasiahne väčšie územie, ako bolo pôvodne naplánované. Na júnovom zastupiteľstve o tom rozhodli ružinovskí poslanci. Zmenu hraníc územného plánu zóny Krajná-Bočná si vyžiadali samotní obyvatelia Trnávky.



Rozšírené hranice ÚPN-Z Trnávka, Krajná-Bočná

Na územnom pláne zóny Trnávka, Krajná- Bočná (ÚPN-Z) začala pracovať mestská časť Ružinov ešte v roku 2010. Pôvodne riešil oblasť vymedzenú na západe Galvaniho ulicou, na východe Studenou ulicou, na juhu Bočnou ulicou a na severe Krajnou ulicou a severným okrajom pozemkov existujúcej málopodlažnej zástavby severnej od Krajnej. Po verejnom

prerokovaní pôvodného návrhu riešeného územia vyplynula zo strany obyvateľov požiadavka na rozšírenie jeho hraníc na rozsah celej funkčnej plochy pre málopodlažnú zástavbu obytného územia. S touto zmenou súhlasil aj Krajský stavebný úrad a ružinovskí poslanci.

Po novom bude územný plán zóny vymedzený na juhu Bočnou ulicou a južným okrajom pozemkov existujúcej málopodlažnej zástavby južne od Bočnej ulice. „V praxi toto rozšírenie znamená, že budeme môcť podrobnejšie regulovať výstavbu aj južne od Bočnej ulice napr. uličnou čiarou a výškou objektov. Územný plán hlavného mesta definuje málopodlažnú zástavbu štyrmi nadzemnými podlažiami,“ objasnil význam rozšírenia architekt Andrej Papp z referátu územného plánovania miestneho úradu Ružinov.

Územný plán zóny Trnávka, Krajná-Bočná by mal byť čoskoro hotový. „Bočná ulica je navrhnutá v parametroch umožňujúcich mestskú hromadnú dopravu, ale bez cyklotrasy, lebo vlastníci pozemkov nesúhlasili s väčším záberom pozemkov,“ ozrejmil Andrej Papp. Mestská časť Ružinov ako obstarávateľ teraz žiada hlavné mesto o posúdenie pripomienok, vyjadriť sa musí aj Krajský stavebný úrad v Bratislave. Ak bude stanovisko týchto inštitúcií kladné, budú môcť územný plán zóny schváliť ružinovskí poslanci.

Marianna Šebová

Poplatky v školách a škôlkach sa menia

Od tohto školského roku si rodičia škôkarov a školákov siahnu trochu hlbšie do vrecka. Rozhodli o tom na júnovom zastupiteľstve ružinovskí poslanci. Od 1. septembra bude totiž platiť nové všeobecne záväzné nariadenie (VZN), ktoré zvyšuje príspevky od rodičov na čiastočnú úhradu nákladov v materských a základných školách.

Mesačná suma, ktorú rodičia zaplatia za to, že ich dieťa navštevuje škôlku alebo školský klub detí, sa vždy odvíja od aktuálnej výšky životného minima pre jedno nezaopatrené dieťa. To je od 1. 7. 2012 vo výške 88,82 €. Ružinovskí poslanci zvýšili príspevok rodičov za návštevu materskej školy o 10%. V praxi teda rodič od septembra zaplatí mesačne za škôlku pre svoje dieťa 22,21 €, čo je o 9,21 € viac ako v minulom roku. Drahšie budú aj školské kluby detí, kde poslanci navýšili príspevky o 2,5%. Ich návšteva bude teda rodičov mesačne stáť 15,54 €. „Zvýši sa to o viac ako dve eurá,“ potvrdil riaditeľ ZŠ Drieňová Gabriel Kalna.

Drahšie budú aj jedálne

Zmeny nastanú aj v sumách za obedy v škole či celodennú stravu v škôlke. K cene jedla sa po novom totiž prirátajú aj režijné náklady. „Tieto náklady sú fixné. V škole či škôlke bez ohľadu na to, či dieťa odoberie dvadsať obedov alebo len desať, napríklad kuchárka aj tak byť musí,“ objasnil charakter režijných nákladov zástupca starostu Ružinova Vladimír Sloboda. Režijné náklady sú vo všeobecne záväznom nariadení stanovené na 30% z ceny príspevku na stravovanie. Ich význam je v tom, že aj keď rodič odhlási svoje dieťa zo stravy na niekoľko dní, sumu za režijné náklady zaplatí a základná či materská škola teda nestráca peniaze.

Ceny, ktoré rodičia po novom zaplatia za stravovanie svojho dieťaťa (v prepočítaní na jedno jedlo), sú zobrazené v tabuľkách a zaokrúhlené matematicky.

Základné školy			
Vek dieťaťa	Cena jedla	30% réžia	Suma za 1 obed
6-11 r.	1,09€	0,33€	1,42€
11-15 r.	1,16€	0,35€	1,51€
Športové triedy			
6-11 r.	1,29€	0,39€	1,68€
11-15 r.	1,38€	0,41€	1,79€
Diétne stravovanie			
6-11 r.	1,31€	0,39€	1,70€
11-15 r.	1,39€	0,42€	1,81€

Materské školy					
	Desiata	Obed	Olovrant	30% réžia	Spolu
	0,32 €	0,76 €	0,26€	0,40€	1,74€
Diétne stravovanie					
	0,38€	0,91€	0,31€	0,48€	2,08€

Peniaze zostanú školám a škôlkam

Takto vyzbierané peniaze však nepoputujú do kasy mestskej časti. „Všetky navyše vyzbierané peniaze sa vrátia adresne na školy, čím sa zlepši vybavenie jedální a školských klubov detí,“ potvrdil ružinovský poslanec Pavol Šmilhák. Riaditelia základných a materských škôl už majú aj približnú predstavu, ako takto získané peniaze využijú. „Obnovíme interiér našej materskej školy, pretože budova to už potrebuje, takže tie peniaze využijeme na nábytok, stoličky a, samozrejme, aj na nákup didaktickej techniky a didaktické hračky,“ uviedla riaditeľka z MŠ Šťastná Helena Fajtová. „Prevádzka týchto zariadení je dofinancovaná z veľkej časti aj z prostriedkov školy, čiže ich použijeme na bežné výdavky na prevádzku,“ povedal riaditeľ ZŠ Drieňová Gabriel Kalna. Zvýšenie príspevkov od rodičov na čiastočnú úhradu nákladov v materských a základných školách však neznamená, že ich mestská časť bude podporovať menej, práve naopak. Zaviazali sa k tomu pri schvaľovaní nového všeobecne záväzného nariadenia ružinovskí poslanci. „V rozpočte na budúci rok nebude znížený príspevok na bežné výdavky na prevádzku školy a školské zariadenia,“ ozrejmil starosta Ružinova Dušan Pekár.

Budú aj výnimky

Aj keď nepôjde o rapídne zvyšovanie príspevkov, nie každý rodič bude z tejto zmeny nadšený a bude si ju môcť dovoliť. „Máme rodičov aj v hmotnej núdzi, pre ktorých budú zvýšené príspevky naozaj veľký problém a budeme to spoločne riešiť,“ objasnila Iveta Hajduová, riaditeľka ZŠ Medzilaborecká. V takomto prípade môže rodič o odpustenie príspevku na školský klub detí písomne požiadať a predložiť doklad o poberaní dávok v hmotnej núdzi a príspevkov k dávke v hmotnej núdzi. Toto platí aj v prípade príspevkov na návštevu materskej školy.

Marianna Šebová

Ružinovské jasle prijali viac detí

Jediné ružinovské jasle na Palkovičovej ulici zvýšili od začiatku septembra kapacitu. Namiesto 40 sem mohlo nastúpiť 58 detí.

Do jaslí môže chodiť viac detí vďaka rekonštrukcii poschodia, kam sa teraz presunú staršie deti. Nové jasličárske oddelenie tu vzniklo opravou a výmenou pôvodného a dlho nepoužívaného zariadenia, ktoré kedysi slúžilo pre účely materskej školy. „Ružinovských záujemcov sme uspokojili všetkých,“ povedala Gabriela Kostková, riaditeľka Ružinovského domova seniorov, ktorý spravuje zároveň aj detské jasle. Rodičia mohli deti prihlásiť do konca marca.

Za ružinovské dieťa v jaslách sa platí režijný poplatok 190 eur mesačne, k čomu treba pripočítať ešte 1,50 € na deň za stravu. Rodičia mimoružinovských detí musia uhradiť vyšší režijný poplatok, a to 260 eur mesačne. Detské jasle sú určené pre deti od 15 mesiacov do 3 rokov.

Miroslava Štrosová

MiraNova
You can. With us!

KRUŽOK ANGLICKÉHO DIVADLA PRE DETI

Jazykové kurzy:
Angličtina, Ruština, Arabčina, Nemčina, Francúzština, Španielčina, Taliančina, Rumunčina, Fínština

Mobil: 0915 70 33 62
Mail: info@miranova.eu
Web: www.miranova.eu
Adresa: Nevädzová 4, SD Trávniky, Ružinov

Prázdniny s dvoma zrekonštruovanými ihriskami

Detské ihriská v Areáli hier Radosť na Štrkovci a na Bajzovej ulici. To sú dve ihriská, ktorých kompletnú rekonštrukciu sa podarilo v priebehu letných prázdnin dokončiť.



Na detskom ihrisku na Bajzovej ulici v lete demontovali staré preliezačky.



Ihrisko na Bajzovej je už kompletne hotové.



Ihrisko na Liščích Nivách už potrebuje opravu.

Staré kovové preliezačky z vnútrobloku na Bajzovej ulici v júli zmizli. Nahradili ich nové drevené hracie prvky. „Opravený je obrubník pieskoviska, opravu podstúpili aj niektoré lavičky,“ prezradila Alexandra Szökeová z referátu životného prostredia ružinovského miestneho úradu. Nové dopadové plochy tu nebolo možné nainštalovať, aby nespôsobili neprimeranú záťaž. Pod ihriskom sa totiž nachádzajú garáže. Rekonštrukcia ihriska stála 24 tisíc eur, peniaze na ňu poslanci vyčlenili z rozpočtu mestskej časti.

Začiatkom leta prešlo revíznou správou najväčšie ružinovské detské ihrisko v Areáli hier Radosť pri Štrkoveckom jazere. Jednotlivé drevené časti bolo potrebné takmer všetky vymeniť a natrieť. Re-

konštrukciu za vyše 20 tisíc eur zaplatila súkromná firma Alfa Group, ktorá na Trnávke postavila obchodné centrum Korzo. „Do októbra má byť dokončená aj kompletná rekonštrukcia detského ihriska na Kašmírskej ulici a na Banšelovej ulici na Trnávke,“ doplnila Alexandra Szökeová.

Do nepriaznivej situácie sa dostalo neďaleké ihrisko na Liščích nivách – hlavne nosné stĺpy sú v zlom stave. Mestská časť Ružinov momentálne hľadá najefektívnejšie riešenie opravy alebo výmeny ihriska.

Miroslava Štrosová

Foto: J. Košnar, M. Štrosová

Od malička do Trávnika



Detský folklórny tanečný súbor Trávníček z Ružinova bude prijímať nové deti. Rodičia môžu prihlásiť chlapcov a dievčatá so záujmom o tanec a spev od 5 do 15 rokov v septembri 2012 každý pondelok a štvrtok v čase od 16:00 do 18:00 hod. v Spoločenskom dome Prievoz, Kaštieľska 30, 821 05 Bratislava.

Priniesť si treba: cvičky, tričko, sukňu (dievčatá), nohavice na cvičenie (chlapci).

Kontakt:

Mgr.art. Zdenka Vaňová Nererová
tanečná pedagogička
a umelecká vedúca súboru
mobil: 0908 228 128,
email: dfstravnicek@gmail.com

Viac info na www.travnicek.sk

Tešíme sa na všetkých nových členov!

Trávníček bol založený v r. 1974 v Ružinove. Za 38 rokov činnosti sa v ňom vystriedalo do 400 detí, spolu s prípravkou pracoval s viac ako 2 000 deťmi, uskutočnil do 700 vystúpení doma, reprezentoval Bratislavu a Slovensko na významných kultúrnych podujatiach v zahraničí (ČR, Fínsko, India, Poľsko, Rakúsko, Taiwan, Taliansko, Turecko). Získal viacero ocenení za svoju pedagogickú prácu a choreografickú tvorbu a patrí medzi popredné zoskupenia svojho druhu u nás.

Zápis do záujmových útvarov v Centre voľného času Kuliškova 6

Srdečne vás pozývame v dňoch
3.-14. septembra 2012 na zápis do
záujmových útvarov. Pripravili
sme niečo pre deti aj dospelých
z oblasti výtvarných, pohybových
a klubových činností.

Viac informácií získate na našej
stránke www.cvckuliskova.sk
alebo na telefónnom čísle
0948 087191

S.M.A.R.T.
jazyková škola * language school

JAZYKOVÁ ŠKOLA
SMART investícia do vzdelania



ZÁPIS DO KURZOV ANGLICKÉHO JAZYKA NA ŠKOLSKÝ ROK 2012-2013

Individuálne aj skupinové kurzy: * Všeobecná angličtina
* Business angličtina
* Konverzácia v anglickom jazyku
* Detské kurzy - doučovanie

PRI REGISTRÁCIÍ DO 30.9.2012
10% ZLAVA NA VYBRANÝ KURZ.

S.M.A.R.T., s.r.o., Čechinová 21/a, 821 05 Bratislava, www.smartkola.sk
info@smartkola.sk Tel: 0948 781 888

Vyhrajte poukážku v hodnote 150 eur!

Chcete chodiť na angličtinu? S Ružinovským ECHOM vyjde
jedného z vás jazykový kurz lacnejšie o 150 eur. Vyhrať
môžete poukaz na vami vybraný kurz anglického jazyka
v jazykovej škole S.M.A.R.T. na Čechinovej ulici v Prievoz.

Ako sa zapojiť do súťaže?

Pošlite do 20.9. 2012 emailom na adresu
echo@ruzinov.sk správu odpoveď na otázku:

AKO SA PO ANGLICKY POVIE ÚSMEV?

Nezabudnite napísať svoje meno, priezvisko, adresu
a telefonický kontakt. Vyžrebovaného víťaza budeme
kontaktovať telefonicky.



Vítané nápady sú už známe

Tohtoročný grantový program mestskej časti Ružinov má už svoje výsledky. Svoje nápady bude realizovať 38 žiadateľov o dotáciu. Celkovo sa o peniaze uchádzalo 77 projektov.

Ružinovčania alebo subjekty pôsobiace v Ružinove sa tento rok uchádzali o dotáciu z grantového programu mestskej časti Ružinov v dvoch výzvach. Vymýšľali projekty z oblasti životného prostredia a takisto šport a vzdelávanie.

Nápady v oblasti životného prostredia malo 20 žiadateľov, realizovať sa bude 15 projektov. „Pomerne masívne sa zapojili školy a materské školy s cieľom zrevitalizovať si priestory v okolí školy, detské ihriská a športoviská,“ hovorí člen grantovej komisie Pavol Šmilhák. V oblasti šport a vzdelávanie získalo peniaze od mestskej časti 23 projektov z celkového počtu 57. „Bolo veľmi ťažké rozhodnúť o tom, kto grant nakoniec získa alebo nie. Diskusie, ktoré tomu predchádzali, často trvali až niekoľko hodín,“ vysvetľuje člen grantovej komisie Peter Hrapko. Každý zo siedmich členov grantovej komisie mal iných favoritov. „Veľmi sa mi páčil projekt cyklokoalície, ktorá sa usiluje doceliť vyznačenie cyklistických trás v našej mestskej časti,“ hovorí Josef Ošlejšek. „Mňa veľmi oslovil projekt fasád domov. To znamená, že určitá skupina ar-

chitektov a mladých projektantov chce zdefinovať isté lokality našej mestskej časti a vytvárať návrh, ako by mali domy v týchto lokalitách vyzerat,“ opisuje jeden z úspešných projektov predsedníčka grantovej komisie Mária Barancová. Úspešní žiadatelia o grant presne vedia, ako získané financie využijú. „Pomocou tohto grantu by sme radi zorganizovali workshop, počas ktorého by sa vytvorili koncepčné riešenia alebo návrhy ako upravovať fasády domov,“ opisuje Katarína Balažiková z OZ Open Design. Vďaka grantom sa zlepši napríklad aj Spojená škola sv. Vincenta de Paul. „Pomocou týchto financií chceme zrekonštruovať detské ihrisko, ktoré máme v areáli našej školy. Rovnako ich využijeme na osvetlenie školskej telocvične,“ vraví Mária Švantnerová, riaditeľka školy.

V mnohých prípadoch sú už práce na realizácii projektov v plnom prúde. Udelené peniaze musia príjemcovia grantov využiť najneskôr do 15. novembra.

Veronika Vasilková

Úspešné projekty - životné prostredie

žiadateľ o grant	žiadaná suma	schválená suma grant. komisiou	
Spojená škola sv. Vincenta de Paul	5000,00	5000,00	revitalizácia školského detského ihriska
OZ Elledanse	3275,00	3275,00	zeleň v otvorenom priestore pri divadle Elledanse
DOMKA-Miletičova	4275,00	915,00	rekonštrukcia altánku a jeho okolia pri mládežníckom stredisku na Miletičovej 7
SRZR-rodíčov. zdr. pri ZŠ	5000,00	5000,00	revitalizácia areálu ZŠ Medzilobrecská 11
OZ Habarka rodičov a detí pri MŠ Haburská 6	5000,00	5000,00	zatravnenie plochy areálu školskej záhrady pre deti z MŠ Habarka
SRZR-rodíčov. zdr. pri MŠ Šalviová	1551,20	1551,20	revitalizácia detského ihriska
OZ ZRPŠ pri ZŠ Ostredková	5000,00	4500,00	zvýšenie kvality verejnej zelene obyvateľov sídliska Ostredky
Združenie rodičov pri MŠ Bancíkovej 2	2500,00	2500,00	zahradný altánok pre materskú školu
Ing. Jaroslav Rohoň	5000,00	5000,00	revitalizácia územia vnútrobluku v bytovom komplexe 500 bytov
Materské centrum Hojdana	3234,25	500,00	revitalizácia záhrady MC Hojdana - Ružinov
Spoločenstvo Ďatelinka	4168,90	4168,90	revitalizácia zelene Ďatelínová 2-10
OZ Mestské zásahy	5000,00	5000,00	regenerácia mestského prostredia formou občianskeho a komunitného angažovania sa a participácie: rozvoj komunity obytnej časti 500 bytov
Open Design Studio, o.z.	4900,00	4900,00	nové kreatívne a funkčné riešenie pre zatepľovanie fasád obytných domov v Ružinove
Ríms.kat.cirkev Farnosť BA-Prievoz	5000,00	1400,00	vybudovanie závlah a na zatravnenie
Zdr.rod.a priateľov MŠ Západná 2	5000,00	5000,00	revitalizácia školského dvora

Úspešné projekty - vzdelávanie a šport

žiadateľ o grant	žiadaná suma v €	schvál.suma grant.komisiou	
AŠK INTER Bratislava Jastrabi Inter Bratislava	2000,00	2000,00	nákup športovej výstroje a podpora športových aktivít kolkárskeho klubu nevidiacich a slab. šport.
SRZR - rodičovské združenie pri ZŠ	4500,00	3700,00	systematická práca s deťmi podporou vhodných aktivít na špecifické problémy detí
Cyklokoalícia	5000,00	5000,00	nákup a osadenie stojanov na bicykle pri jednotlivých MŠ a ZŠ
Rodičovské združenie Cornus	5000,00	5000,00	zlepšenie znalostí detí z predmetov SJ, dejepis, regionálne dejiny, zatriaktivnenie vzdeláv. procesu
Športový hokejbalový klub Ružinov	5000,00	2600,00	nákup hokejok, loptičiek, chráničov
Únia nevid.a slabozr. Slovenska, ZO BA II	2000,00	2000,00	naučiť a rozvíjať zručnosti a schopnosti ľudí so zrakovým postihnutím
ZR pri MŠ Bancíkovej 2	1550,00	1550,00	digitálna tabuľa - využitie najmodernejších pedagog. metód a postupov
INTER BRATISLAVA, občianske združenie	5000,00	5000,00	materiálno-technické zabezpečenie futbalového klubu
Klub rýchlostnej kanoistiky Vinohrady	950,00	950,00	preteky, ktoré sa konajú každý rok na záver vodáckej pretekárskej sezóny
Ing. Judita Hitková MOST K PRIATELOM	5000,00	5000,00	súťaž v hokeji - ZŠ - hokejoví amatéri
ZUŠ sv. Cecílie	3670,00	3670,00	oživiť tradíciu výroby keramiky
OZ ZRPŠ pri ZŠ Ostredková 14	5000,00	1550,00	digitálna tabuľa - využitie najmodernejších pedagog. metód a postupov
TOPART, Ing. Silvia Krkošková	4360,00	2270,00	tvorivé dielne - dôchodcovia, telesne postihnutí mládež, pacienti s TSC, verejnosť
Veslářský klub Slávia STU BA	4500,00	4500,00	oprava lode, pontón pre bezpečné pristávanie detí-rozvoj veslářského športu pre Ružinovčanov
LP Domino	5000,00	5000,00	úprava hracích plôch na uloženie trávnatých kobercov, uloženie trávnatých kobercov
DOMKA - BA Miletičova	5000,00	1350,00	príemšťský tábor
Org.muskulárnych dystrofikov v SR	4579,23	4579,23	podpora športu boccia pre ľudí s ťažkým zdravotným postihnutím
Spojená škola sv. Vincenta de Paul	5000,00	5000,00	výmena svietidiel v telocvični pre bezpečné podmienky na šport pre Ružinovčanov
Stoptime, s.r.o.	5000,00	1900,00	podpora alternatívnej audiovizuálnej výchovy študentov k prijímaniu esteticky hodnotných diel
Rodičovské združenie pri MŠ Šalviová	4925,00	4925,00	výchova k bezpečnosti v cestnej premávke, získavanie poznatkov, zručností, schopností...
OZ Stálica	5000,00	1550,00	digitálna tabuľa - využitie najmodernejších pedagog. metód a postupov
OZ PROFKREATIS	4740,00	4740,00	diskusia o novodobých nelátkových závislostiach u detí a mladistvých
Slovenská hokejbalová únia	5000,00	500,00	nákup trofejí, medailí a diplomov na športové podujatie

Vol'né nájomné byty už majú nových nájomcov

V ružinovskom nájomnom dome na Vietnamskej ulici bude mať 22 voľných bytov nových nájomcov. Rozhodla o nich bytová komisia, ktorej členmi sú aj zástupcovia verejnosti. Záujem o bývanie na Vietnamskej bol veľký.



Celkovo prišlo bytovej komisii až 177 žiadostí na tieto byty. Nie všetci, ktorí mali o ne záujem, boli však obyvatelia Ružinova, ani neprekázali päťročné pôsobenie v Ružinove. Takisto nie každý doplnil svoju žiadosť o všetky potrebné doklady, aj napriek výzvam od komisie. Takéto žiadosti vypadli z rozhodovania komisie. Keďže každý žiadateľ mal jedinečnú rodinnú situáciu, bolo takmer nemožné stanoviť striktné kritériá pre posudzovanie žiadostí. Zásadné podmienky však určuje nové všeobecne záväzné nariadenie o nájme bytov. „Prihliadali sme na rodinné a bytové pomery, ale samotné bodové hodnotenie bolo názorom toho ktorého člena komisie. Výsledné hodnotenie považujem za objektívne a pridelenie bytov optimálne k typom voľných bytov,“ objasnil proces rozhodovania bytovej komisie jej predseda Vladimír Šloboda, zástupca starostu Ružinova.

Učteli dostanú viac, policajt má výnimku

O nájomné byty na Vietnamskej ulici 41 mohli požiadať tri skupiny Ružinovčanov: rodiny s deťmi, bezdetné rodiny a učteli resp. ľudia, ktorí pôsobia v oblasti rozvoja mestskej časti. Práve posledná kategória mala dostať 30% z voľných nájomných bytov, rozhodli o tom ešte koncom minulého roka prostredníctvom všeobecne záväzného nariadenia ružinovskí poslanci. „Kategorii, v ktorej boli najmä učteli, sme prideliť 8 z 22 voľných bytov. Takže kvótu sme mierne prekročili. Dôvodom bol najmä typ týchto voľných bytov,“ ozrejmil predseda bytovej komisie. Jedinú výnimku pri posudzovaní žiadostí o nájom bytov členovia komisie urobili v prípade mestského policajta. Navrhli prideliť mu byt na Listovej ulici. Nachádza sa v budove, kde zároveň sídli mestská polícia.

Všetky byty na Vietnamskej obsadené

Noví nájomcovia bytov na Vietnamskej už majú uzatvorené zmluvy, postupne sa sťahujú. Voľný nezostal ani jeden byt. Na sťahovanie si však budú musieť niektorí ešte počkať. Osem bytov si vyžaduje najprv rekonštrukciu, noví nájomcovia do nich prídu zrejme od októbra. Po novom museli všetci noví nájomcovia zložiť finančnú zábezpeku vo výške trojmesačného nájomného - pe-



niaz sa použijú v prípade, ak by mali problémy s platením za byt. Zároveň s nimi Ružinov uzavrel zmluvy maximálne na tri roky, v prípade zdravotne ťažko postihnutej osoby to môže byť na 10 rokov. Ružinov však má k dispozícii okrem vlastných nájomných bytov aj byty hlavného mesta, tie sú ešte voľné. „Pri nájomných bytoch na Listovej ulici ide najmä o núdzové bývanie, keďže prevažná časť bytov sú garzónky bez kuchyne a majú, jemne povedané, minimalistické rozmery. Riešením ich obsadenia sa bude bytová komisia zaoberať na ďalších zasadnutiach. Musíme dôkladne zvážiť, koľko z týchto bytov necháme ako núdzovú rezervu a koľko z nich môžeme obsadiť,“ povedal na margo mestských bytov predseda bytovej komisie.

Marianna Šebová
Foto: archív

Rodičia nezaopatrených detí, pozor!

Je tu obdobie začiatku nového školského roka, kedy sú oprávnené osoby (rodičia, náhradní rodičia) povinné, po ukončení povinnej školskej dochádzky svojho nezaopatreného dieťaťa, zdokladovať skutočnosť, že dieťa sa sústavne pripravuje na povolanie štúdiom. Povinná školská dochádzka sa končí školským rokom, v ktorom dieťa dovŕši 16 rokov veku.

V praxi to znamená, že v nasledujúcom školskom roku je potrebné na príslušný úrad práce, sociálnych vecí a rodiny, podľa miesta trvalého pobytu, na referát štátnych sociálnych dávok, predložiť potvrdenie o návšteve školy:

- **Študenti stredných škôl - do konca septembra príslušného školského roku, t.j. do 30.9.2012**

- **Študenti vysokých škôl - po zápise do ročníka, najneskôr do konca októbra, t.j. do 31.10.2012**

V prípade, že saše dieťa ukončilo, prerušilo alebo zanechalo štúdium, uvedenú skutočnosť ako aj iné rozhodujúce skutočnosti, ktoré majú vplyv na nárok na prídavok na dieťa a na jeho výplatu, ste povinní do 8 dní písomne oznámiť.

Tlačivo - potvrdenie o návšteve školy nájdete na www.upsvar-ba.sk v časti: odbor sociálnych vecí a rodiny, štátne sociálne dávky.

Podrobnejšie informácie k trvaniu nároku na prídavok na dieťa nájdete v zákone č. 600/2003 Z. z. o prídavku na dieťa a o zmene a doplnení zákona č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov.

Adresa pre písomný styk pre celú Bratislavu

Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny
Bratislava
Vazovova 7/A
816 16 Bratislava

Adresy pre osobný kontakt:

Pre obvod Bratislava I, II, III - Vazovova 7/A
Pre obvod Bratislava IV - Karloveská 2
Pre obvod Bratislava V - Kutlíkova 17

Úradné hodiny:

Po, Ut:	8.00 – 12.00	13.00 – 15.00
Streda:	8.30 – 12.00	13.00 – 17.00
Piatok:	8.00 – 12.00	

Finančný príspevok pri prvom vstupe dieťaťa do školy

Miestny úrad Bratislava-Ružinov aj tento rok prispeje mimoriadnym finančným príspevkom vo výške 35 € prváčikom, ktorí v školskom roku 2012/2013 nastúpia do prvého ročníka základných škôl.

Podmienkou poskytnutia príspevku je trvalý pobyt zákonného zástupcu v mestskej časti Bratislava-Ružinov. Ak je dieťa zapísané do školy v inej mestskej časti, je potrebné predložiť „Rozhodnutie o prijatí dieťaťa do 1. ročníka v školskom roku 2012/2013“.

Miestny úrad Bratislava-Ružinov bude v priebehu mesiaca október 2012 zasielať oznámenia o poskytnutí príspevku zákonným zástupcom detí zapísaných do prvých ročníkov ružinovských škôl.

Príspevok bude vyplácaný v pokladni Miestneho úradu Bratislava-Ružinov na Mierovej 21 do konca novembra 2012 na základe oznámenia, ktoré budú zaslané na adresu detí uvedenú pri zápise dieťaťa do prvého ročníka základnej školy.

V prípade otázok kontaktujte referát sociálnych služieb na tel. č. 02/ 48 284 265 alebo emailom natasa.horvathova@ruzinov.sk.

Odvoz skla by už mal byť v poriadku

Jesenná ulica či sídlisko 500 bytov. To je len príklad miest v Ružinove, kde sa ešte začiatkom júna hromadilo sklo pri kontajneroch. Túto situáciu pocítili najmä Ružinovčania, ktorí na svojom sídlisku mali len staré zberné zvony bielej alebo zelenej farby bez označenia firmy, ktorá sa o ne starala. Kopám skla však odzvonilo. Starých sto zvonov na sklo nahradili nové kontajnery a s nimi sa zmenila aj spoločnosť, ktorá sa stará o ich vyprázdňovanie.



Na Jesennej ulici je už problém so sklom vyriešený

V Ružinove ešte donedávna odvážali sklo dve rôzne firmy. Zatiaľ čo spoločnosť OLO sa o vyprázdňovanie svojich kontajnerov na sklo starala, firma Zberné suroviny s tým prestala. „Auto aj zvony

Zberných surovín boli už v zlom technickom stave a manipulácia s nimi bola nebezpečná,“ objasnila dôvody tejto miestami havarijnej situácie Alexandra Pagáčová z referátu životného prostredia miestneho úradu Ružinov. Niektorí Ružinovčania teda riešili svoj problém so sklenenými fľašami ich položením k preplnenému zvonu. A tak sa pri nich sklo len hromadilo.

Momentálne sú už zvonové kontajnery na sklo, ktorých bolo sto v celom Ružinove, do jedného vyzbierané. Správcom bytových domov ružinovský miestny úrad upozornil na to, aby pre svojich obyvateľov zabezpečili nové kontajnery na sklo. „Väčšina správcom tak spravila ešte v mesiaci jún, ale sú aj takí, ktorých sme riešili aj v auguste,“ povedala Jana Slovákova zo spoločnosti OLO, ktorá sa bude jediná starať o odvoz skla. „Správcovia, ktorí nás ohľadne výmeny zberných nádob – zvonov ešte nekontaktovali, môžu tak urobiť e-mailom na zakazka@olo.sk. Nahlásenie nie je časovo limitované,“ doplnila Slovákova.

Marianna Šebová

Foto: R. Hoblík



Mestská časť Bratislava-Ružinov

organizuje

JESENNÉ UPRATOVANIE 2012

formou triedeného zberu objemného odpadu do veľkokapacitných kontajnerov v zberových dvoroch

dňa 6.10.2012 – sobota

od 9:00 do 17:00 hod.

- | | |
|-----------------|--|
| OSTREDKY | - parkovisko pozdĺž Vrakunskej cesty, zástavka autobusov č. 39 |
| ŠTRKOVEC | - Komárnická – roh Herlianska ul.
- parkovisko |
| TRNÁVKA | - Banšelova ul. – parkovisko pri autobazáre |

dňa 13.10.2012 – sobota

od 9.00 do 17.00 hod.

- | | |
|-----------------|--|
| PRIEVOZ | - parkovisko Staré záhrady oproti cintorínu |
| POŠEŇ | - parkovisko pred nákupným centrom Kocka |
| TRÁVNIKY | - parkovisko Rezedová výjazd na Ďatelinovú ul. |

dňa 20.10.2012 – sobota

od 9.00 do 17.00 hod.

- | | |
|----------------------|---|
| STARÝ RUŽINOV | - Bajzova ul. pred č.1-3 |
| RUŽOVÁ DOLINA | - parkovisko pred kúpaliskom Delfín |
| NIVY | - pri Zdravotnom stredisku na ul. Kvačalova |



ZBER STARÝCH SPOTREBIČOV

6. a 13. októbra 2012 (sobota)

organizujeme odvoz starých spotrebičov priamo z vašich domácností!

Zber starých spotrebičov je **bezplatný!!!**

Ako na to?

Zatelefonujte na **Miestny úrad mestskej časti Bratislava-RUŽINOV** na **02/48 284 454** alebo pošlite e-mail na zber@ruzinov.sk a nahláste nasledovné údaje:

1. **Typ a počet spotrebičov, ktoré potrebujete odviezť**
2. **Vaše meno, priezvisko, presnú adresu bydliska a telefonický kontakt**

V určený deň z vašej adresy odoberieme nahlásený elektroodpad.

POZOR!!! Vaše údaje nám môžete nahlásovať do

2. októbra 2012! Telefonicky počas úradných hodín miestneho úradu, e-mailom kedykoľvek do tohto termínu.

V jednotlivých častiach Ružinova sa zber uskutoční nasledovne:

6.10.2012: Starý Ružinov, Nivy, Ružová dolina, Štrkovec, Trávniky
13.10.2012: Pošeň, Ostredky, Trnávka, Prievoz, Vlčie hrdlo

Elektroodpad musí byť vyložený vo vchode bytového domu alebo za bránou rodinného domu v deň zberu od 9:00 hod. Zároveň je potrebné, aby ste v priebehu dňa umožnili vstup do týchto priestorov. Elektroodpad nevykladajte na ulicu! Z časových a logistických dôvodov nevynášame elektroodpad z bytov, pivníc a povál.

Odvezieme vám **veľké spotrebiče** (chladničky, pračky, TV, umývačky...) aj **malé spotrebiče** (vysávače, žehličky, kávovary, fény, mikrovlnky, rádiá,...), ktoré taktiež nepatria do bežného kontajnera.

Problémová garáž už na Cyrilovej nie je



Stará hrdzavá garáž z Cyrilovej ulice je preč. Dlhodobu sa k nej nehlásil žiadny majiteľ, no stála na pozemku, ktorý v rámci reštitúcie nadobudla súkromná osoba. „S majiteľkou pozemkov v tejto lokalite sme sa dohodli, že garáž pôjde preč a na jej náklady si ju odvezie,“ povedala Alexandra Pagáčová z referátu životného prostredia miestneho úradu Ružinov. V likvidácii „harabúrd“ ukrytých v garážach pomohol bezdomovec Dušan Rafael – veci z garáže vypratol do prístaveneho kontajnera.

(mš)
Foto: R. Hoblík

„Čistotné“ spojenie prinieslo výsledok



Dobrovoľníci z Uprisingu Zelenej hliadky so starostom Ružinova po prvej upratovacej akcii na Zlatých pieskoch.

Spolupráca Zelenej hliadky, organizátorov festivalu Uprising a mestskej časti Ružinov vyústila počas letných prázdnin do troch upratovacích víkendov. Dobrovoľníci čistili neplatené pláže Zlatých pieskov od množstva odpadkov, ktoré tu nechávajú kúpajúci sa rekreanti. Vybierali niekoľko veľkokapacitných kontajnerov igelitových tašiek, fliaš a iných pestrých odpadkov. Ružinovská samospráva tu osadila smetné koše, časť z nich získala sponzorsky. Všetkým kúpajúcim sa návštevníkom organizátori upratovacieho Uprisingu Zelenej hliadky vopred ďakujú za to, že odpady nebudú rozhadzovať po zemi, ale hodia ich do smetiakov. V prípade, že sa ich kapacita naplní, treba si prázdne fľaše a igelitové tašky vziať domov a vyhodiť ich do kontajnera doma.

(mš)
Foto: archív redakcie

Prostredníctvom Ružinovského ECHA sa chcem poďakovať p. Bašincovi z Dopravného podniku mesta Bratislavy za to, že na zastávke mestskej hromadnej dopravy na Trenčianskej ulici osadili prístrešok pre cestujúcich.

Irma Nespalová

Zrušenie zákazky : Priamy nájom

1. Vyhlasovateľ:

Ružinovský športový klub
Sídlo: Mierová 21, 827 05 Bratislava
IČO: 36066257

2. Predmet a účel nájmu:

Predmetom priameho nájmu je nebytový priestor nachádzajúci sa v budove Zimného štadióna Vladimíra Dzurilla, Ružinovská č. 4, 821 01 Bratislava, za účelom umiestnenia a prevádzkovania automatu pre hokejový a spotrebný materiál.

3. Oznámenie o zrušení priameho nájmu:

V súlade s bodom 11 uverejneného vyhlásenia priameho nájmu vyhlasovateľ priamy nájom zrušil dňa 24.8.2012.

Vašu vyradenú autolekárníčku nezahadzujte

Od 1. augusta 2012 musia byť podľa vyhlášky všetky autá vybavené novými lekárničkami. Ak ste aj vy menili svoju autolekárníčku a neviete čo urobiť s vyradenou, máme pre vás tip. Starú autolekárníčku môžete odovzdať v Depaul Slovensko.

Nezisková organizácia Depaul Slovensko sa v Bratislave stará o ľudí bez domova. Denne poskytuje nocľah, stravu, sociálne poradenstvo a nevyhnutné ošetrovanie priemerne 150-200 klientom. Materiál z lekárničiek tu využijú pri ošetrovaní klientov. Spolu s lekárničkou môžete priniesť aj uteráky a posteľné plachty, ktorých majú akútny nedostatok.

Kam môžete spomenuté veci priniesť?

Nocľaháreň Depaul, Ivánska cesta 32
Útulok sv. Lujzy, Krčméry 8-10
Kancelária Depaul Slovensko, Mokrohájska 6

Bližšie info na 02/ 5443 2128 alebo www.depaulslovensko.org

Kancelárske priestory v hoteli Barónka**** v Bratislave- Rači na prenájom

- Výborná lokalita s dobrou dostupnosťou blízko zastávok MHD
- **Ponúkame na prenájom viacero kancelárií s rôznou rozlohou:**
 - 1. kancelárie na 4. posch. hotela s rozlohou od 17,5 m² do 108 m² s klimatizáciou, telefónom, internetom, vlastným sociálnym zázemím**
 - 2. dve kancelárie s rozlohou 47 m² a tri kancelárie s rozlohou 77 m² v zadnom trakte hotela so samostatným vchodom, štruktúrovanou kabelážou a spoločnou kuchynkou**
- 24 hodinový vstup, SBS, zabezpečenie budovy kamerovým systémom
- Parkovanie priamo na hotelovom parkovisku na rampu, možnosť parkovania v okolí
- Možnosť využívania renomovanej hotelovej reštaurácie
- Zvýhodnené ceny ubytovania, prenájmu priestorov konferenčného centra a prenájmu alebo permanentiek do relaxačného centra hotela Barónka****

Cena bez DPH:

- prenájom 70 €/ m²/ rok
- energie 40 €/ m²/ rok (voda, stočné, električka, teplo, OLO, zimná údržba, upratovanie spoločných priestorov)
- parkovanie 35 €/ auto/ mesiac

Ako bonus Vám pri podpise zmluvy dáme 2 permanentky do bazénu a fitnes hotela Barónka.

**Kontakt: 02/ 44880157, 0915 398 245,
marketing@hotelbaronka.sk**

Staré fotografie Ružinova

Vyše ročné zbieranie starých fotografií Ružinova od čitateľov Ružinovského ECHA sa vyplatilo. Do redakcie ste nám priniesli alebo poslali veľa zaujímavých snímok. Prvýkrát vám prinášame výber tých najatraktívnejších. Dve fotografie odmenil zástupca starostu Ružinova Ján Buocik knihou plnou historických pohľadníc Bratislavy. So zbieraním fotografií však nekončíme. Ak ešte nájdete niečo zaujímavé vo svojom domácom archíve, budeme radi, ak nám snímky prinesiete alebo pošlete.



Knižku pohľadníc starej Bratislavy získal od Jána Buocika, zástupcu starostu Ružinova, 81-ročný Pavol Štofko. Takmer 40 rokov pracoval v Pozemných stavbách a dodnes vie poradiť v oblasti konštrukcií budov. V Ružinove býva od roku 1977.



Leteckú snímku z roku 1968 nám poslal Pavol Štofko. Zhotovil ju jeho kolega z Pozemných stavieb. Vidno na nej výstavbu sídliska Pošeň aj so zasypaným mŕtvym ramenom Dunaja, ktoré kedysi bolo známe ako „smradľavka“, keďže páchlo sírou.

Vítazné fotografie



Fotografia je od Helgy Marzelovej. Znázorňuje jej sestru v dnešnom Parku Andreja Hlinku, na pozadí vidno domy pozdĺž Ružinovskej ulice. Snímku asi z roku 1974 nafotil Július Bruder.



Obchod s rozličným tovarom na Mlynských Nivách. Patril rodičom Anny Havrilovej, ktorá nám fotografiu poslala. V 50. rokoch bol obchod znárodnený. Dnes v priestoroch sídli pohrebná služba.



Povodeň na Súľovskej ulici v Prievaze v marci 1947. Vyliaty Malý Dunaj zachytil Michal Fabok.



Výstavba prvého vežového bytového domu v Ružovej doline v roku 1960 od Vladimíra Bachratého.



Vtáčia perspektíva zo strechy bytového domu v Ružovej doline 12 na závod mliekarní, v pozadí na nezastavaný Štrkovec. Fotografiu z roku 1961 nasnímal Vladimír Bachratý.



Pohľad na Seberínho ulicu v roku 1968 nafotil Norbert Dokoupil.



Fotografia centrálnej kotelne sídliska Trávniky na Pažitkovej v roku 1964. Na snímke je v plnej prevádzke na začiatku vykurovacieho obdobia na jeseň 1964. Kotelňa bola neskôr prestavaná na predajňu komisionálneho a zlacneného tovaru Rotunda. Po ďalšej nadstavbe slúži ako sídlo SARIO a pizzerie Rotunda. Snímku nafotil Július Puškáš.



Výstavba Bajkalskej ulice v roku 1964. Snímka od Pavla Ehrenwalda



Snímka pochádzajúca z obdobia výstavby veľkej fontány v Parku Andreja Hlinku. Poslala nám ju Helga Marcelová

Z areálu Nevädzová má byť moderné športovisko

Okolie Základnej školy Nevädzová sa formuje ako multifunkčný športový priestor už niekoľko rokov. Nachádza sa tu Areál netradičných športov so skateparkom, tenisové kurty, mini futbalové ihrisko s umelým povrchom.



Dvesto tisíc eur vyčlenených začiatkom roka v rozpočte na revitalizáciu školských areálov má putovať do areálu pri ZŠ Nevädzová. Zámerom Ružinova je zmodernizovať priestor s bežeckou dráhou a dostať celý areál do atraktívnejšej podoby. „Školské areály chápem ako ružinovské bohatstvo, ktoré chceme revitalizovať a sprístupniť ho ako pre žiakov základnej školy, tak aj pre všetkých Ružinovčanov, aby tu športovali všetky vekové kategórie,“ vyjadril sa Ján Buocik, zástupca starostu Ružinova. Projekt stavebných úprav rieši modernizáciu existujúceho stavu bežeckej dráhy, futbalového ihriska a príslušných plôch. Stavebné úpravy spočívajú v rekonštrukcii existujúceho oplotenia, doplnení novej vstupnej brány a rekonštrukcii existujú-

ceho trávniku pre potreby futbalového ihriska. Najvýznamnejšou úpravou by mal byť tartanový povrch bežeckej dráhy. Zámerom je vybudovať aj nové doskočisko pre skok do diaľky a konštrukciu pre cvičenie s popruhmi, pitnú fontánku a exteriérové vešiaky pre zavesenie bünd a tašiek. Nový vstup do areálu má byť vybudovaný na rohu Sedmokráskovej a Nevädzovej – dnes tadiaľ ľudia prechádzajú cez diery v plote, pred ktorou parkujú autá. Zámer obnovy areálu Nevädzová musí ešte prejsť cez poslancov v ružinovských komisiách – školskej, finančnej a stavebnej.

(mš)

Vizualizácia: Arch.Design

Susedský festival v 500 bytoch

V sobotu 29.9.2012 o 15:00 hod. sa pri Spoločenskom dome Nivy na Súťažnej ulici uskutoční malý susedský festival obyvateľov štvrte 500 bytov.

Jeho súčasťou bude vytvorenie novej webstránky tejto štvrte a pokus o nasmerovanie na spoločnom postupe pri výbere farby nových zateplených domov.

Pripravený je aj program pre deti.

Akcia je možnosťou, ako spoznať svojich susedov a zároveň vytvoriť skupinu ľudí, ktorí majú záujem ovplyvňovať smer,

ktorým sa táto špecifická časť mesta s vynikajúcou atmosférou bude uberať.

Festival organizuje Aliancia 500 bytov a OZ Mestské zásahy.

Projekt je podporený z Grantového programu Mestskej časti Bratislava-Ružinov.



RUŽINOVSKÁ CYKLOČASOVKA

23.9.2012

RUŽINOV – BRATISLAVA

PREZENTÁCIA OD 11:00

PRETEKY OD 13:00

VIAC INFORMÁCIÍ NA:
[HTTP://CASOVKA.GREENBIKE.SK](http://CASOVKA.GREENBIKE.SK)

RUŽINOVSKÝ ŠPORTOVÝ KLUB

GREEN BIKE

RUŽINOVSKÉ HODOVÉ SLÁVNOSTI



22. a 23. 9. 2012



Areál Štrkovec

SOBOTA 22. 9.

9.00 - 14.00 h

ŠPORTOVÉ TURNAJE

Areál Štrkovec, Areál Drieňová, ANŠ Pivoňková,
Zimný štadión V.Dzurilla

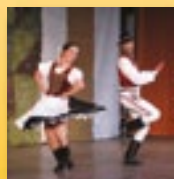
13.00 - 21.30 h

FOLKFEST RUŽINOV

9. ROČNÍK MEDZINÁRODNEJ PREHLIADKY FOLKLÓRU

DFS Lúčka, DFS Trávnicek,
Vajnorská dychovka,
Znojmo (ČR), Tapolca (HU),
FS Ekonom, FS Gymnik, FS Karpaty,

ĽH FS Železiar,
ROMAFEST (RU),
JÁN AMBRÓZ s ĽH Borievka



NEDEĽA 23. 9.

11.00 h

SLÁVNOSTNÁ SV.OMŠA

Kostol sv. Vincenta de Paul

13.00 h

RUŽINOVSKÁ CYKLOČASOVKA

16.00 h

SLÁVNOSTNÉ OTVORENIE

16.20-17.20 h



17.45-18.45 h
LA GOYA

19.00-20.00 h



20.15-21.15 h



Monza a František
NEDVĚDI



RUŽINOVSKÉ HODOVÉ SLÁVNOSTI 2012



ŠPORTOVÉ TURNAJE

22. 9. 2012

sobota

Areál hier Radost'
Štrkovec

PLÁŽOVÝ VOLEJBAL

Prezentácia:
9.00 – 9.30
Rozlosovanie:
9.30 – 10.00
Turnaje:
10.00 – 15.00

PRE NAJMENŠÍCH
9.00 – 12.00
Skok vo vreci
Chodúle
Šípky do terča
Plechovková pyramída

Areál netradičných športov
Pivoňková

FUTBAL HOKEJBAL TENIS

Prezentácia: 8.00 – 8.30
Rozlosovanie: 8.30 – 9.00
Turnaje: 9.00 – 15.00

Športový areál Drieňová
(bývalý STaRZ)

MINIFUTBAL NOHEJBAL TENIS VOLEJBAL

Prezentácia: 8.00 – 8.30
Rozlosovanie: 8.30 – 9.00
Turnaje: 9.00 – 14.00

Zimný štadión
Vladimíra Dzurilla

HOKEJ

Prezentácia:
8.00 – 8.30
Rozlosovanie: 8.30- 9.00



Prihlasovanie: RŠK, Mierová 21, č. dverí 204, tel. č. 0908 730 425, 02/48 284 456, 22.9. 2012 priamo na mieste konania

www.ruzinovskysportovyklub.sk

Centrum pomoci nájdete v Ružinove

Pred štyrmi rokmi otvorila Liga proti rakovine v Ružinove Centrum pomoci. Onkologickí pacienti a ich blízki v ňom nájdú radu, podporu i pomoc formou bezplatných služieb. Rovnako je v centre vítaná aj zdravá verejnosť, ktorá sa môže poradiť o zdravom životnom štýle, pre mladých ľudí sú určené edukačné prednášky realizované v spolupráci so školami.



Poskytované služby pre pacientov, ich blízkyh i verejnosť sú plne hraené Ligou proti rakovine z výnosu Dňa narcisov, ale i z 2% dane z príjmu.

Z poskytovaných služieb môžu onkologickí pacienti využiť:

- Rehabilitácie a relaxácie za asistencie diplomovaných fyzioterapeutov
- Pohybové kurzy
- Kreatívne kurzy a arteterapiu
- Besedy s odborníkmi z rôznych oblastí
- Vzdelávacie kurzy
- Kultúrne podujatia
- Poradenstvo vo forme Linky pomoci.

Blízkym pacientov i zdravej verejnosti je k dispozícii poradenstvo na Linke pomoci, príp. besedy a prednášky s odborníkmi.

Sme tu pre všetkých, ktorých sa rakovina akýmkoľvek spôsobom dotýka.

V centre nájdete odborníkov z radov onkológov, fyzioterapeutov, psychológov, či sociálne sestry, stretnete ľudí s rovnakým osudom. Práve v ňom zistíte, že život má aj napriek chorobe svetlé stránky a nie ste so svojimi problémami sami.

Od roku 2008 si k nám našlo cestu viac ako 450 onkologických pacientov (údaj k 31.7.2012), každý si vybral pre neho vhodnú aktivitu. Od septembra sa k už zabehnutým programom pridávajú nové zaujímavé kurzy. Tešiť sa môžete na kurz výroby brošní či výtvarné maľovanie formou arteterapie i na kurz nemčiny.



V súčasnosti Liga proti rakovine prevádzkuje a plne financuje tri centrá, okrem Bratislavy i v Martine (2010) a Košiciach (2009). **Viac o Centrách pomoci a jednotlivých aktivitách sa dozviete na centrumpomoci.blogspot.sk alebo www.lpr.sk.**

Centrum pomoci Bratislava – Brestová 6, Bratislava

Linka pomoci je Vám k dispozícii od pondelka do piatka v čase od 9:00 – 13:00 a od 14:00 – 16:00 na telefónnom čísle 02/52 96 51 48 alebo v tom istom čase osobne v Centre pomoci.

Foto - archív LPR

Pridajte sa do skupiny Ružinovské ECHO - užitočné novinky z Ružinova

Takmer 400 čitateľov Ružinovského ECHA už patrí do novej facebookovej skupiny s názvom Ružinovské ECHO – užitočné novinky z Ružinova.

Pridajte sa do skupiny Ružinovské ECHO – užitočné novinky z Ružinova aj vy! Budete dostávať aktuálne informácie z Ružinova pravidelne na váš facebookový profil, a to nielen raz za mesiac. Buďte v obraze s Ružinovským ECHOM na facebooku!

MY SALON
SALÓN PRE CELÚ RODINU



L'ORÉAL KÉRASTASE ALCINA

OBJAVTE NOVÝ SALÓN V RUŽINOVE

Príjemný a profesionálny personál, kvalitné služby, nadštandardné prostredie, štandardné ceny, malé občerstvenie zdarma . . .

Naše služby:

- KADERNÍCTVO (pánske, dámske, detské)
- PREDLŽOVANIE A ZAHUSŤOVANIE VLASOV
- MANIKÚRA (aj modeláž gél, nechťov)
- PEDIKÚRA (medicínálna aj wellnes)
- KOZMETIKA

Naše ceny:

- pánsky zástrih od 4,9
- detský strih - 4,9 + darček
- farbenie vlasov - od 17,90
- hlbkové ošetrovanie pleti - 16,90
- pedikúra - od 13,90 . . .

Tip na darček:
... ako darček darujte pocit



MY SALON
www.mysalon.sk
Kaštieľska 2
Bratislava
0911 690 000



Jednorazový
**KUPÓN
NA ZĽAVU**
30%
Na služby podľa
vlastného výberu

Ďalšie zľavy sa nekumulujú!

Administratívna budova Slovenského zväzu spotrebných družstiev

Podľa plánov z konca šesťdesiatych rokov malo v blízkosti Bajkalskej ulice, kde sa dnes nachádza administratívna budova Coop Jednota, predtým sídlo Slovenského zväzu spotrebných družstiev (SZSD), vyrásť administratívne centrum pre 4 000 zamestnancov. Tvoríť ho mala spomínaná administratívna budova s kancelárskimi priestormi približne pre 600 zamestnancov, budova Výskumného ústavu energetického a dva výškové vežové objekty. V prvej etape bola v roku 1976 uvedená do prevádzky budova SZSD, v roku 1978 bola ukončená realizácia Výskumného ústavu energetického od architektov Lýdie Titlovej a Lumíra Lýseka, no vežové objekty už neboli realizované. Na uvažovanom mieste jedného z nich bol v deväťdesiatych rokoch postavený hotel Holiday Inn.



Budova v tvare L

Autori projektu Lumír Lýsek a Lýdia Titlová rozvrhli administratívnu budovu SZSD do tvaru písmena L. Vyššia osempodlažná hmota je rovnobežná s hlavnou komunikáciou a nižšia trojpodlažná hmota sa napája kolmo na ňu smerom k Bajkalskej ulici. Tým vzniklo akési reprezentačné nástupné priestranstvo s hlavným vstupom chráneným od rušnej cesty. V nižšej hmote boli spoločenské priestory komplexu a reštauračné priestory, ktoré mali slúžiť aj pre obyvateľov blízkeho sídliska. Ako dominantný prvok haly bolo umiestnené veľké osvetľovacie teleso od autorov J. Boháča a K. Volfa. Na prízemí bolo espresso a reštaurácia s uvažovanými 200 miestami, na 1. poschodí kaviareň, herňa, bufet a klubovňa. Tieto priestory sa priamo napájali na foyer zasadacej sály na 1. poschodí administratívnej budovy. Pozdĺž celej vyššej budovy vedie centrálna chodba, z ktorej sa po oboch stranách vchádza do kancelárií, nachádza sa tu veľká zasadacia miestnosť s pôvodnou kapacitou 230 miest a menšia miestnosť s tridsiatimi miestami. Štyri podlažia administratívnej budovy zo severnej strany terasovite ustupujú, ukončené sú sochársky stvárnenými betónovými slnolamami. Terasy slúžia na odpočinok zamestnancom, pôvodný zámer ukončiť ich

šíkmymi kvetináčmi sa nerealizoval. Budovu korunuje dvojpodlažná hmota, v ktorej sídlil projektový ústav DRUPRO. I keď je budova realizovaná z typizovaného montovaného skeletu, architekti dosiahli plastickým tvarovaním slnolamov a zábradlí terás, akcentovaním prvkov na fasáde bielou farbou i stupňovitým ukončením hmoty dynamický, stále svieži a kultivovaný výraz diela.

Viac než „úžitková architektúra“

V prvej recenzii hodnotí jej autor budovu SZSD veľmi pozitívne: „Realizácia je dobrou reklamou pre Slovenský zväz spotrebných družstiev a vizitkou dobrej architektúry.“ Uvádza tiež, že v čase realizácie bola táto budova v prostredí osamotená, bez väzby na centrum. I keď bolo administratívne a spoločenské centrum Ružinova plánované a rozvíjané popri Tomášikovej ulici a Bajkalská bola okrajovou komunikáciou sídliska, v súčasnosti aj popri Bajkalskej ulici pribúdajú nové obchodné, spoločenské i administratívne prevádzky a budova bývalého SZSD je ich významnou dominantou. Popri obnove administratívnej časti by si však rovnakú starostlivosť zaslúžila aj spoločenská časť s kedysi slávnou reštauráciou Bajkal.

Katarína Andrášiová



1. Budova Slovenského zväzu spotrebných družstiev v roku 1977.

Autor fotografie: Rajmund Müller
Zdroj: Archív Oddelenia architektúry ÚSTARCH SAV

2. Spoločenská časť s reštauráciou Bajkal, začiatok osemdesiatych rokov.

Zdroj: Archív Oddelenia architektúry ÚSTARCH SAV

3. Pôvodný interiér haly v spoločenskej časti s dominantným osvetľovacím telesom.

Zdroj: Archív Oddelenia architektúry ÚSTARCH SAV

4. Budova v súčasnosti.

Foto: M. Štrosová

Pri príprave článku bola použitá literatúra:

ŠLACHTA, Štefan: Viac než iba „úžitková architektúra“. Administratívna budova Slovenského zväzu spotrebných družstiev. Projekt roč. 19, 1977, č. 10, s. 33 – 37.
DULLA, Matúš – MORAVČÍKOVÁ, Henrieta: Architektúra Slovenska v 20. storočí. Bratislava, Slovart 2002. 512 s.

Letné cyklistické prírastky

Cyklomost medzi Devínskou Novou Vsou a rakúskym Schloss Hofom. To je najväčší cyklistický prírastok tohto leta v Bratislave. Ružinovu sa zasa podarilo vyznačiť cyklistické chodníky na Ostredkoch.



Nový bicykel si z otvorenia cyklotrasy na Ostredkoch odniesol najmladší súťažiaci Jakubko Tóth (5).

Na bicykli po Ostredkoch

Štyri vyznačené cyklistické chodníky pribudli začiatkom júla v Ružinove. Nevznikli vybudovaním nových komunikácií, ale pomocou dopravných značiek a vodorovného značenia priamo na chodníku. Na cyklotrasu na Ružinovskej ulici sa tak napojili cyklochodníky na uliciach Dr. V. Clementisa, Drieňová park, Ostredková a Uránová. Ich vyznačenie je súčasťou projektu realizácie vnútroblokových cyklotrás, ktoré sumou 3 000 eur podporil Nadačný fond Tesco pre zdravšie mestá v Nadácii Pontis. Z peňazí Ružinov zrekonštruoval aj výtlky na ulici Dr. V. Clementisa, pričom opravu povrchu chodníka dotoval aj z rozpočtu sumou približne sedem tisíc eur. „Ide o tzv. združené cyklotrasy, ktoré využívajú chodci spoločne s cyklistami,“ vysvetľuje Ľubica Petrisková, projektová manažérka z ružinovského miestneho úradu. Cyklochodník otvorili začiatkom júla, súčasťou programu boli cyklistické súťaže pre deti i seniorov. Víťaz si odniesol úplne nový bicykel od Greenbike ako partnera otvorenia, partnerom projektu bola aj Cyklokoalícia.

Z Devínskej Novej Vsi do Schloss Hofu



Najväčšou cyklistickou udalosťou leta bolo dokončenie cyklomostu medzi Devínskou Novou Vsou a rakúskou obcou Schloss Hof. Slávnostne ho otvoria 22. septembra 2012. Most je dlhý 955 metrov, z čoho oceľová mostná konštrukcia tvorí 525 metrov. Určený je pre cyklistov a chodcov, v prípade núdze pre záchranné vozidlá. Cyklisti pri jazde mostom prekonajú výškový rozdiel 7 metrov. Výstavba cyklomostu začala vlani v septembri v jeho historickej trase. Počas prípravných prác bol odhalený aj pôvodný mostný násyp ešte z čias Márie Terézie. Podľa predsedu Bratislavského samosprávneho kraja Pavla Freša sa aj pri ďalších prácach našli v hĺbke pô-

vodné pilóty, ktoré boli súčasťou premostenia pred približne tristo rokmi. Projekt je podporený v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Slovenská republika–Rakúsko 2007-2013 (projektoví partneri: Spolková vláda Dolné Rakúsko, BSK, Hlavné mesto SR Bratislava a Devínska Nová Ves).

Rakúska strana už Slovákov pozýva na tzv. Slovenské dni. „V jesenej ponuke podujatí nájdú záujemcovia aj Deň vďakyvzdania na Moravskom poli. Atmosféru začínajúcej jesene, stoly plné ovocia, zeleniny a vína, tradičné špeciality miestnej kuchyne, módnú prehliadku krojov, výstavu starých traktorov či slnečnicový labyrint prichystali na 23. september pracovníci zámku Schloss Hof. Začiatkom októbra (7. 10.) čaká zasa jeho návštevníkov Festival šarkanov,“ informovala Beata Havranová zo spoločnosti B.H. Public Relations & Promotion.

Čo ešte chýba?

Problémom Bratislavy je, že nie je vybudovaná žiadna celistvá a bezpečná sieť cyklotrás tak, aby sme sa vedeli dostať z jednej strany mesta na druhú. Je to prípad aj Ružinovskej radiály, ktorá nemá spojenie s mestom. „Ide o spojenie Ružinova, najlepšie po Záhradníckej ulici, Americkom námestí a Špitálskej ulici. Jedná sa o vytvorenie cyklo piktogramov na vozovke a čiastočne i na chodníku tak, aby sme sa vedeli bezpečne, i keď v jazdnom pruhu, dostať do centra mesta. Na tento účel chceme využiť i tzv. BUS pruhy na Záhradníckej ulici. Tento návrh podporuje aj Cyklokoalícia a je v jej prioritách,“ tvrdí mestský poslanec Ivo Nesrovnal. Myslí si, že alternatívne sa dá využiť časť cyklotrasy na Bajkalskej ulici, potom ísť po cyklochodníku po Trenčianskej ulici a do centra mesta pokračovať opatrne po Páričkovej a Dunajskej ulici. „Tu sú však problémom nepochopiteľné záтары na cyklochodníku na križovatke Trenčianska ulica a Ružová dolina, kde si policajti presadili svoje a totálne obmedzili pohyb cyklistov po tomto cyklochodníku. Bratislavský magistrát už rokuje s Krajským dopravným inšpektorátom o náprave tohto stavu a zároveň i rieši križovatku Trenčianska/Miletičova ulica,“ vraví Nesrovnal. Podľa hovorov primátora Bratislavy Ľubomíra Andrassyho mesto pripravuje projekt rozšírenia cyklotrasy na Košickej ulici.

Spojenie s Malými Karpátmi

Zatiaľ nejestujúca cyklotrasa už v dnešnej dobe podľa Iva Nesrovnala slúži ako spontánna tranzitná trasa cyklistov do zamestnania zo smeru Rača, Nové Mesto, smer Ružinov, Petržalka a centrum mesta. „Túto cyklotrasu bude treba vybudovať v spolupráci s mestskou časťou Nové Mesto po trase: križovatka Ružinovská/Tomášikova ulica, súbežne s Tomášikovou ulicou po širokom chodníku až po križovatku Trnavská/Tomášikova ulica. Po prejení križovatky sa dá pokračovať po chodníku popri jazere Kuchajda až na križovatku Vajnorská/Tomášikova, kde prejdeme prechodom na južnú stranu Vajnorskej ulice a popri nej po chodníku až po závod Istrochem, kde prejdeme cez prechod na Nobelovu ulicu. Po nej sa dostaneme až k ŽST Vinohrady, kde sa stočíme doprava a popri Račianskej ulici sa dostaneme na Peknú cestu. Odtiaľto môžeme už pokračovať priamo do Malých Karpát, alebo pokračovať miestnymi komunikáciami do Rače a odtiaľ ísť do Karpát. Tieto cyklotrasy čiastočne treba vybudovať (úsek od Ružinovskej ulice až po Istrochem na Vajnorskej ulici), druhú časť treba zrevitalizovať, opätovne vyznačiť túto cyklotrasu smer do Rače. Cyklotrasa patrí do správy magistrátu Bratislava,“ objasňuje poslanec hlavného mesta Ivo Nesrovnal.

Viacje koordinácie

Ružinov v súčasnosti pripravuje novú koncepciu budovania cyklotrás. Zámerom je „nehrať sa na vlastnom piesočku“ a navrhovať budovanie cyklotrás v Ružinove tak, aby nadväzovali na mestské cyklotrasy a budovali sa podľa možnosti aj v rovnakých časových horizontoch.

Miroslava Štrosová
Foto: R. Hoblík, M. Štrosová

ŠHBK Ružinov buduje mládežnícku základňu

V minulej sezóne skončili ružinovskí hokejbalisti v slovenskej extralige na druhom mieste. V základnej časti prehrali iba jeden zápas a v play-off ich až vo finále zastavil obhajca titulu z Nitry. Menšie ambície nebudú mať Ružinovčania ani tento rok.



S letnou prípravou začalo mužstvo okolo kapitána Miroslava Behúla už koncom júla. Dôvodom je štart Ružinova na Pohári Európskych Majstrov. Ten sa uskutočnil v polovici augusta a vicemajster si tam zmeral sily s tímami z Čiech, Fínska, Rakúska a Nemecka. Zatiaľ čo minulý rok bola letná príprava zameraná najmä na silové cvičenia, teraz dôraz kladú najmä na kondičku. „Tento rok sme sa vrátili k starému zaužívanému receptu – vytrvalosti. V podstate štyri týždne budeme naberať vytrvalosť a potom prejdeme na rýchlosť. Silovú stránku prípravy si riešia hráči individuálne,“ opísal prípravu Jakub Cvik, dlhoročná opora a PR manažér ŠHBK Ružinov.

Do novej sezóny s novým trénerom aj názvom

Leto bolo okrem prípravy aj časom príchodov a odchodov. Podľa Behúla bolo tentoraz viac príchodov. „Jediný, kto odišiel, je Juraj Guráň. Čo sa týka príchodov, máme na skúšku niekoľko hráčov, uvidíme, čo sa z nich vyprofiluje. Nemôžeme čakať, že k nám príde nejaký hotový hráč, ktorý bude rozhodovať zápasy.“ Okrem niekoľkých skúšaných hráčov má Ružinov ešte jednu personálnu novinku. Jedným z trénerov bude aj bývalý slovenský reprezentant, majster sveta z MS vo Zvolene 1999 a kapitán strieborných medailistov z MS v Pittsburghu 2005, Mojmír Hojer. „Môžem byť zatiaľ spokojný, aj s dochádzkou, prístupom, účasťou, snahou, zatiaľ OK. Vidím tam nadšenie,

entuziazmus, chuť niečo zmeniť, zlepšiť, tak pevne verím, že to vydrží,“ okomentoval prípravu nový kormidelník. Verí, že Ružinov má veľké šance v novej sezóne, no musia zabráť ako starí, ostrieľaní hráči, tak aj mladí.

Posledné dva roky Ružinovčania získali strieborné medaily. Ciele sú túto sezónu minimálne rovnaké. „Chcel by som, aby sme si v základnej časti vybudovali čo najlepšiu pozíciu, skončili v prvej štvorke a potom čím lepšie umiestnenie, tým väčšia výhoda v rozhodujúcich zápasoch. Samozrejme, že Ružinov mal vždy úspechy, vždy bol v záverečných vyradovacích zápasoch, tak nemôžeme si kláť iný cieľ ako finále,“ povedal Hojer.

Od nového ročníka sa mení aj názov klubu. Po ukončení spolupráce s dlhoročným sponzorom bude tím vystupovať pod menom ŠHBK Ružinov. „Bolí tam nejaké väzby na starých chalanov, ktorí hrali v klube. Nejde o nič radikálne, rozišli sme sa so sponzorom v dobrom,“ ozrejmil Cvik.

Ružinovčania aj v extralige do 14 a 16 rokov

Ďalšia významná novinka je starostlivosť o mládež. Slovenská hokejbalová únia (SHBÚ) počas minulej sezóny rozhodla, že podmienkou pre prihlásenie seniorského tímu do extraligy je účasť minimálne jedného tímu v extraligách do 14, 16 alebo 19 rokov. V auguste SHBÚ toto nariadenie po tlaku niektorých klubov zrušila. Ružinovčania si však dobre uvedomujú dôležitosť mládežníckej členskej základne a rozhodli sa zostaviť tímy vo všetkých týchto vekových kategóriách. „Poďarilo sa nám urobiť tímy U14, U16 a U19. Devätnásťka bude štartovať v dúbavskej mužskej súťaži. Je dôležité aby naberali skúsenosti medzi mužmi, pretože títo sú potom zaujímaví pre A mužstvo.“ Dnes nie je jednoduché dostať deti k športu. Dušan Danko a Jakub Cvik ale spôsoby našli. „Bolo to ťažké, ale nie nemožné. Človek musí vždy hľadať cesty, ako sa to dá. Keby sme išli cestou, že sa to nedá, tak myslím, že dnes tu nie je hala, dnes tu nie je ihrisko, dnes by tu nebol možno žiadny Ružinov,“ uzavrel Cvik.

Daniel Súkup

Foto: A. Turanová



Ružinovský športový klub
Mierová ul. 21, 827 05 Bratislava 2



organizuje pre deti z Ružinova
na Zimnom štadióne Vladimíra Dzurilla

Kurz korčuľovania pre deti vo veku od 6 do 10 rokov

od 22.9.2012 do 30.4.2013

každú sobotu: 9:30 - 10:30 hod.

3 € / 1 výuková hodina

pod vedením licencovaného trénera



Podmienky účasti: prihlásiť sa, trvalý pobyt dieťaťa v Ružinove, uhradiť účastnícky poplatok, vlastné naberúsené korčule, hokejka, prílba, čiapka, nepremokavé teplé oblečenie, nepremokavé rukavice, papierové vreckovky

Prihlasovanie a bližšie informácie Vám radi zodpovieme na:

ruzinov.rsk@gmail.com

tel.č.: 02/48 28 44 56, 0908 730 425

DNI DOBROVOLNÍCTVA 2012

21.-22. september

Pripojte sa k nám dobrovoľníkom aj vy!

Odstrihnite sa od všednosti a zažite skvelý pocit z nezištnej pomoci druhým!

Ako sa môžete zapojiť? Dozviete sa na:

www.dobrovolnictvo.sk

Spájame ľudí s dobrým srdcom...

02/54 430 427 • 0918 987 479

č. účtu: 2625058033/1100, Tatra banka, a.s., V.S. 111

Vzdelávanie spotrebiteľov pokračuje

Už stáročia je aktuálne príslovie „dobrá rada stojí groš“. Pomyseľne zdôrazňuje cenu hodnoty rady, nech by bola poskytnutá na riešenie akéhokoľvek problému. Dobrí priatelia dávajú rady zdarma, právnici a odborníci z iných odborov podľa sadzobníkov, keďže poradenstvo je ich predmetom podnikania. V Ružinove je možnosť získať cenné informácie a rady k spotrebiteľským problémom bezplatne. Navyše na jeseň sa spotrebiteľské vzdelávanie rozšíri aj o možnosť preventívneho vyšetrenia sietnice.

V septembri pokračuje verejné spotrebiteľské vzdelávanie, ktoré pod záštitou starostu Ružinova organizuje Združenie občianskej sebaobrany formou spotrebiteľských tribún. Prvé dve, ktorých témou bola problematika spravovania bytových domov, sa stretli s mimoriadnym záujmom spotrebiteľov. Na radosť organizátorov prišli nielen obyvatelia Ružinova, ale aj Petržalky, Karlovej vsi, Dúbravky a Dunajskej Lužnej.

Autori projektu *Spotrebiteľské vzdelávanie Bratislavčanov* do pripravovaných tribún zaradili témy k ďalším frekventovaným spotrebiteľským problémom. Ich vzniku sa dá predchádzať iba obozretným spotrebiteľským správaním a vysokým spotrebiteľským povedomím. A práve to si budú môcť zvýšiť spotrebiteľia na tretej a štvrtej spotrebiteľskej tribúne. Odborné informácie a odpovede na otázky získajú priamo na tribúnach. Je však možnosť položiť otázky aj písomne, a to do 17. 9. 2012 na Miestny úrad Ružinov s heslom na obálke „otázka spotrebiteľa“ alebo elektronickou poštou na adresu sebaobrana@hotmail.com.

Dajte si vyšetriť sietnicu

Organizátor v spolupráci so spoločnosťou Novartis poskytne záujemcom možnosť dať si vyšetriť sietnicu ako prevenciu pred ochorením zelený zákal. V priebehu druhej časti tribúny bude špecialista informovať o nebezpečenstve neskorého zistenia degenerácie sietnice, ako aj o výsledkoch vyšetrení.

Piata spotrebiteľská tribúna bude odlišná, bude mať formu tlačovej konferencie, na ktorej budú zverejnené výsledky ankety *Spravovanie bytových domov*. Tie prinesú verejnosti informácie o dôvodoch nespokojnosti so spravovaním bytových domov. Aby občania, ktorí sa o túto problematiku zaujímajú, mohli získať kompletné informácie, tlačová konferencia bude verejná. Bude to svojím spôsobom jedinečná príležitosť získať informácie zo záverov ankety, stanoviská odborníkov k nim a zároveň vidieť priebeh tlačovej konferencie.

3. spotrebiteľská tribúna - 26. 9. 2012 o 16:00 hod.

Veľká zasaďačka, MiÚ Ružinov, Mierová 21

AKO PREDÍŠT PROBLÉMOM PRI TELEFONOVANÍ Z PEVNÝCH LINIEK, MOBILOV A PRI POUŽÍVANÍ INTERNETU

- dôležitosť orientovať sa v ponukách operátorov na používanie pevných telefónnych liniek, mobilných telefónov a internetu,
- potreba obozretnosti pri výbere dodávateľa (lákové ceny, balíky služieb, viazanosť, prenos čísla, skryté poplatky a pod.) pred podpísaním zmluvy o pripojení, pri používaní spoplatnených webových stránok a aktuálne aj o spoplatnení Skylinku,
- zmluva o pripojení s dodávateľom služby pre používanie hlasových služieb a internetu ako právnom vzťahu, možnosť riešenia neprimeraných podmienok a pod.,
- ochrana spotrebiteľa používajúceho služby operátorov - Zákon o elektronických komunikáciách (č. 351/2011 Z. z.) a Zákon o ochrane spotrebiteľa (č. 250/2007 Z. z.) o uplatnení reklamácií na SOI, TÚ SR, MS SR

Informovať budú:

Ing. Roman Vavro - tlačový hovorca Telekomunikačného úradu Slovenskej republiky

Ing. Filip Križko - podpredsa Asociácie lokálnych poskytovateľov internetu,

Zástupcovia Ministerstva spravodlivosti SR a SOI

4. spotrebiteľská tribúna - 3. 10. 2012

Veľká zasaďačka, MiÚ Ružinov, Mierová 21

PREVENTÍVNE VYŠETRENIE SIETNICE - 15.00 - 16.00 hod.

RIEŠENIE SPOROV V BYTOVÝCH DOMOCH MEDIÁCIU - 16.00 - 17.30 hod.

- Vyšetrenie sietnice odborníkmi - oftalmológmi
- Mediácia ako forma riešenia sporu (charakteristika, jej možnosti, opodstatnenie a prínos pre obe strany sporu),
- Použitie mediácie v sporoch medzi vlastními bytov navzájom a v sporoch so správcovskou spoločnosťou

Informovať bude:

prof. PhDr. Vladimír Labáth, PhD.

Súčasťou tribúny bude aj ukážka riešenia sporu medzi vlastními bytov a správcovskou spoločnosťou mediáciou.

Tlačová konferencia - 11. 10. 2012 o 13:30 hod.

KTO JE ZODPOVEDNÝ A V ČOM SÚ PRÍČINY NESPOKOJNOSTI SO SPRÁVOVANÍM BYTOVÝCH DOMOV?

- Zverejnenie výsledkov ankety *Spravovanie bytových domov* a zaujatie stanovisk k nim odborníkmi

Kontrolujte si svoj tlak!



Zrýchlo sa vám dýchanie? Búši vám srdce? Často vám vysychajú pery? Pozor na srdcový kolaps!

Typické ťažkosti spomínanej hrozby sa prejavajú až vtedy, keď krvný tlak vystúpi na extrémne hodnoty. Jeho výšku si však môžete ustrážiť, nepodceňujte preto jeho pravidelné meranie! Tlak krvi si môžete kontrolovať aj sami. Digitálne tlakomery, ktoré sa ľahko ovládajú, sa pomaly stávajú samozrejmosťou súčasťou domácej lekárníčky.

Ako si správne tlakomer vybrať?

Podľa **Kataríny Šimkovej**, vedúcej **CENTRA ZDRAVIA** v Bratislavskom Prievozе je vhodné používať klinicky testované digitálne tlakomery, ktorých presnosť bola overená podľa protokolu BHS alebo AAMI! Zaujímajte sa aj o dobu záruky a zistíte si hneď tiež dostupný a spoľahlivý záručný a pozáručný servis! V špecializovanom servise je vhodné nechať si presnosť merania digitálneho tlakomeru každé 2 roky alebo pri podozrení na nesprávne meranie skontrolovať. Pri kúpe tlakomeru sa poraďte v lekárni či predajni zdravotníckych potrieb, kde vám ho nielen vyskúšajú, ale vás s ním naučia zároveň aj zaobchádzať. Výhodou je, že v mnohých lekárnach vo vymedzenom čase merajú krvný tlak dokonca zdarma.

Najpresnejšia - MAM technológia

Čo to znamená? Ide o počítačovo „priemerované“ merania, ktoré užívateľom poskytujú digitálne tlakomery **microlife** - netreba sa tak sústreďovať na lekármi odporúčaných niekoľko meraní za sebou a pracne rátať priemerné hodnoty krvného tlaku. Zvládne to hravo tlakomer. Trojnásobné meranie počas troch minút spracúva mikroprocesor a výsledkom sú vypočítané hodnoty tlaku krvi pacienta v stave pokoja - tie sa odčítajú na displeji! Konečnú hodnotu krvného tlaku nameranú **MAM technológiou** považujú odborníci za najpresnejšiu.

Odhalí arytmiu

Pre pacientov s vysokým tlakom so sklonom k arytmiu je určený plnoautomatický tlakomer **microlife** s integrovanou **PAD technológiou** na zistenie arytmie. Upozorní na ňu nielen

symbolom na displeji, ale aj zvukovým signálom, ktorý pacienta „pošle“ ihneď k lekárovi.

Upozorní aj na hrozbu mozgovej príhody

Dokonale zmapovať hodnoty krvného tlaku a zároveň diagnostikovať včas atriálnu fibriláciu, dokáže unikátna svetová novinka - digitálny tlakomer **microlife A200PC AFIB**. Pri výskyte zvýšených hodnôt krvného tlaku i predsieňovej fibrilácie upozorní na nevyhnutnosť vyhľadať lekára. **Tlakomer možno prostredníctvom USB kábla pripojiť k počítaču, ktorý prostredníctvom špeciálneho softvéru eviduje a vyhodnocuje namerané hodnoty.** Spomínané typy tlakomerov umožňujú zmerať systolický a diastolický tlak, ale aj pulz spoľahlivo a rýchlo - na ramene. Majú 5-ročnú záruku.

(pr)

Otestujte si váš tlakomer!

SEPTEMBER testovanie ZDARMA

novinka



Clinically Tested
BHS A/A - BHS Protocol

5 rokov
záruka



BP A200 PC AFIB

- na včasné rozpoznanie atriálnej fibrilácie
- hodnoty si môžete zaznamenať v PC

AFIB

mam

USB

CENTRUM ZDRAVIA - PRIEVOZ

Radničné nám. 7/C, ☎ 02/4342 9502 - Po-Pi: 8-18 h, www.centrum-zdravia.sk

• predaj a servis digitálnych tlakomerov a teplomerov **microlife**, zvlhčovačov,...

Z opery na korčule

Spočiatku tenučký, jemný hlások jej vyzrel v prekrásne zafarbený soprán. Zo študentky gymnázia, neskôr konzervatória a Vysokej školy múzických umení je dnes hosťujúca sólistka Opery Slovenského národného divadla. Vo svojom repertoári má diela skladateľov ako W.A. Mozart, Ch.Gounod, G.Puccini. K tým najnovšie naštudovaným patrí opera Jána Cikkera *Mister Scrooge* a mimoriadne obľúbená *Jenúfa* Leoša Janáčka, ktorú poznáme pod názvom *Jej pastorkyňa*. Okrem interpretačnej činnosti je aj hlasovou pedagogičkou v Bratislavskom chlapčenskom zbore a účinkuje tiež ako speváčka v kresťanskom komornom orchestri Zoe.

Mgr. art. MIRIAM GARAJOVÁ (1979)



Hudba a spev vás priťahovali od malička. Verili ste, že sa táto záľuba vyvinie raz v profesiu?

Vždy som rada spievala a vnímala som, že sa môj spev ľuďom páči. Akosi prirodzene som cítila, zároveň aj túžila, že by to tak mohlo zostať navždy. V ničom inom som natoľko nevynikala ako v speve. Takže to prišlo akosi úplne spontánne, že som sa chcela spevu venovať aj profesionálne.

Mladí ľudia majú skôr záujem o populárnu hudbu alebo muzikály. Prečo ste si vybrali ten najťažší, najnáročnejší žáner - operu?

Priznám sa, že aj mňa spočiatku viac oslovoval a lákal muzikál, ale môj hlas je skôr disponovaný na operu. Takže i keď občas spievam aj muzikálové skladby, je to operným hlasom. K opere som sa dostala aj vďaka nádhernému spevu mojej najstaršej sestry Ľubice Vargicovej. V podstate som predtým operu nepoznala, Ľubkin spev mi ju však celkom prirodzene priblížil.

Vaše začiatky neboli jednoduché. Prečo vás nechceli prijať na konzervatórium?

V čase, keď som sa prvýkrát hlásila na konzervatórium, som mala len trinásť rokov a veľmi detský slabý hlások, čo bol dôvod prečo ma nezobrali. Tak som išla na gymnázium a po úspechoch na celoslovenských speváckych súťažiach v rámci základnej umeleckej školy som to po štyroch rokoch opäť skúsila. A vyšlo to.

Už počas štúdiá na konzervatóriu ste účinkovali v kúpeľných mestách, ale aj na mnohých kultúrnych podujatiach. Bol to zrejme dobrý štart...

Áno, často som vystupovala s Komorným zborom Konzervatória pod vedením profesora Dušana Billa. Bolo nás len približne dvanásť, takže profesor nám občas pripomínal, že sme vlastne „skupina sólistov“. Často sme naozaj spievali ako sólisti s týmto zborom. A tak sme naberali veľa skúseností. Postupne sme sa zbavovali trémy a učili sa vzájomnému počúvaniu i ladeniu. Pritom sme precestovali veľa krajín, účinkovali v mnohých chrámoch a na veľvyslanectvách. Bola to pre mňa naozaj dobrá škola a pritom zábava v kolektíve s priateľmi, ktorí nimi zostanú navždy.

Ako poslucháčka tretieho ročníka operného spevu na VŠMU ste si zaspievali rolu chlapca. Následne ste sa vďaka nej dostali do divadla. Je rozdiel spievať ženskú a mužskú úlohu?

Postava prvého chlapca v *Čarovnej flaute* má pre mňa naozaj mimoriadny význam. No a práve vďaka záskoku za chorú speváčku som sa dostala na dosky SND. Zásluhou pani profesorky Milady Synkovej som svoj part vedela tak do-

konale, že nenastal žiadny problém. Z tejto postavy sa však teším aj preto, že veľmi skoro po nástupe do mojej práce v Bratislavskom chlapčenskom zbore sa karta obrátila, a mohla som využiť svoje znalosti ešte inakším spôsobom. A to naučiť týchto mladých ľudí zo zboru ich spevácke party „chlapcov“ do novej inscenácie Mozartovej *Čarovnej flauty*, ktorá je stále v repertoári Slovenského národného divadla. Mám radosť, že si v nej môžem zaspievať s chlapcami už ako žena, Papagena. Nevnímam rozdiel v spievaní mužskej či ženskej roly. Part 1. chlapca z *Čarovnej flauty* je písaný pre soprán, takže pre chlapčenský alebo ženský hlas. Rozdiel môže byť len v hereckej akcii, v pohyboch. Ale v podstate som necítila, že sa musím do niečoho „štelovať“, ako by to iste muselo byť, keby som mala hrať nejakého milovníka alebo niečo podobné.



Miriam Garajová v opere *Čarovná flauta*

V Slovenskom národnom divadle účinkujete v mimoriadne spevácky náročných operných dielach - *Mister Scrooge*, *Jenúfa*. Aký je to pocit stáť na jednom javisku s takými hviezdami ako je Peter Mikuláš, Miroslav Dvorský, Pavol Bršlík, Ľubica Rybárska či Eva Urbanová?

Samozrejme, je to pre mňa veľká česť, radosť ba aj inšpirácia.

V Mozartovej *Čarovnej flaute* spievate aj so svojou staršou sestrou Ľubicou Vargicovou. To musí byť čosi fantastické. Alebo je to pre vás úplne prirodzené?

Mám z toho veľkú radosť, nielen kvôli tomu, že Ľubka je moja sestra, ale aj preto, že je mojim vzorom, veľkou speváčkou, skutočnou hviezdou. V procese naštudovania úloh sme sa navzájom počúvali, debatovali o svojom speve, radili si, navyše - mali sme aj spoločnú šatňu. Pre mňa je teda z mnohých dôvodov táto *Čarovná flauta* najmilším, najkrajším a najzábavnejším predstavením, v ktorom som doteraz účinkovala.

Čo je na Bratislavskom chlapčenskom zbore také príťažlivé, že ste sa pred tromi rokmi rozhodli ho hlasovo viesť?

Ako čerstvá magisterka som bola rada, že som dostala takúto ponuku. Bratislavský chlapčenský zbor pod vedením zakladateľky a dirigentky ArtD. Magdalény Rovňákovej má už tridsaťročnú tradíciu a veľké úspechy za sebou. Takže je pre mňa česť, že môžem pokračovať v tom, čo hlasová pedagogička Darinka Tóthová pred mnou vybudovala. Aj keď je to ťažká práca, pretože niektoré deti sú hyperaktívne, no a mnohé z nich práve prichádzajú do puberty, prináša mi však potešenie. A tiež to chápem ako istú satisfakciu, ak počujem mojich žiakov rozdávať iným radosť. Vždy sa veľmi teším, keď vystupujeme spolu. Práve tento rok slávi Bratislavský chlapčenský zbor 30. výročie svojho založenia. K tomu významnému jubileu sme pripravili nové náročné skladby na slávnostné koncerty, ktoré odzneli v máji a následne ich uvidíme v septembri tohto roku v rámci Bratislavských hudobných slávností.

Nielen hudba, ale aj slovo zaberá vašu myseľ a srdce. Ako sa vám darí pri písaní básní?

Báňam sa nevenujem pravidelne, ale občas mám nejakú inšpiráciu. Väčšinou v noci, takže musím obetovať spánok. Môj starký, evanjelický učiteľ a kantor Ján Dominik, písal krásne básne, takže občas to skúšam aj ja. Baví ma hranie sa so slovickami, to uchu lahodiace rýmovanie sa. Prvým a nečakaným úspechom v tejto oblasti bolo, keď si hudobný skladateľ Vítazoslav Kubička vybral jednu z mojich básní a napísal na ňu kantátu pre soprán. Volá sa „Milujem knihy“. Napísala som ju v deň, keď v televízii vrcholila súťaž o najlepšiu knihu. Spomínaná kantáta už aj odznela v mojom podaní spolu s orchestrom Zoe v júni minulého roka.

Váš byt na Tokajickej ulici na Štrkovej susedí s bežecovou dráhou, ihriskom aj športovou halou. Využívate občas tieto priestory?

Zriedka, ale predsa. Samozrejme, v teplejšom počasí viac, a vtedy najčastejšie s najmenšími deťmi mojich sestier. Hrávame sa bedminton, pingpong, futbal, so šarkanom, lietajúcim tanierom atď. Ale mám také predsavzatie, že budem viac behávať, už mám aj bežecké topánky. Najnovšie som si však zaobstarala korčule a navštevujem bratislavské i ružinovské klziská.

Anna Sláviková

Foto: (1) Archív M.G.

(2) Archív SND, foto: A.Klenková

Kultúrna jeseň pre seniorov začína francúzskym šansónom

Kultúrna jeseň 2012. To je séria nových podujatí pre ružinovských seniorov, ktoré pripravila mestská časť Ružinov pre svojich starších obyvateľov.

Novými podujatiami Ružinov reaguje na Európsky rok aktívneho starnutia a solidarity medzi generáciami. „Pripravili sme koncert francúzskeho šansónu, tanečné vystúpenie mexických tancov, koncert známych árií klasickej vážnej hudby, predstavenie kultúry Japonska. Pomocou koncertov, tanečných vystúpení, zaujímavých prednášok chceme pritiahnúť našich seniorov medzi nás, ponúknuť im aktivity v kluboch dôchodcov, kde si môžu rozšíriť svoj obzor a zručnosti v rámci záujmových krúžkov, nájsť si nových známych a dobrý pocit optimizmu,“ prezradila Henrieta Valková, vedúca odboru sociálnych vecí ružinovského miestneho úradu, ktorá projekt organizuje. Kultúrna jeseň tak začne 12. septembra koncertom francúzskeho šansónu v Dome kultúry Ružinov. Vstup bude bezplatný.

Práve aktívnemu starnutiu venuje tento rok pozornosť Európska únia. Podľa dostupných štatistík sa v Európe zväčšuje podiel obyvateľov nad 50 rokov oproti ostatným vekovým skupinám. Cieľom aktivít Európskeho roka 2012 má byť uľahčenie vzniku kultúry aktívneho starnutia v Európe, odstraňovanie vžitých stereotypov o generáciách. „Aj v Ružinove, kde žije veľa seniorov, si uvedomujeme potrebu, aby sa starší ľudia aj naďalej aktívne podieľali na spoločenskom a rodinnom živote a naplno využívali svoj potenciál. Mnohí z

nich môžu toho ešte pre mladšie generácie veľa urobiť, majú cenné zručnosti a skúsenosti, ktoré môžu odovzdávať ďalej. Chceme zvýšiť ich pocit aktívnejšieho a zmysluplnejšieho života,“ vyjadril sa Vladimír Sloboda, zástupca starostu Ružinova.

(mš)



Výrok: Wilde	LOV	OBČIANSKA DEMOKR. ALIANCIA (SKR.)	TOVAR NA PREDAJ		ARONATICKÝ NÁPOJ	PRACÍ PRAŠOK	RÍMSKYCH 55	OBLIEKOL (KNIŽ.)	TYP KAROSÉRIE	KREP AAL ALL	ÚKON	HLAS KOZY	METLA NA VYMETANIE PECE	LAPAJ (EXPR.)
CITOSLOV. SKOKU				VELIKÁN SEVERSKÉ KÓPYTNÍKY						ZÁCHVAT ZÚRIVOSTI ROŽNÝ STATOK				
ZAČIATOK TAJNIČKY														
ZNOVA							TROMF V KARTÁCH LYŽIARSKA DISCIPLÍNA					CITOSLOV. PREKVA- PENIA BOK		
	UMELÝ ČLOVEK	SVETOVÁ VELMOC LISTNATÝ STROM				FILMOVÁ HVIEZDA VLNENÁ LÁTKA					KÓD SLOVINSKA SNEHOVÉ VOZIDLO			
LETÁ					NÁSTR. NA ŠTIEPANIE VOJENSKÁ PREDAJŇA					VZDYCH RIEDKE JEDLO				
BODAVÝ HMYZ				ARALSKÉ JAZERO NEMECKÝ ČLEN					POHREBNÁ HOSTINA ZÁPACH				RÍMSKYCH 1049	ÚHOR (NEM.)
TLČ			ŤAŽKO PRACOVAL REGISTR. TONA					ŠTÁT V AMERIKE PRED- LOŽKA						
KONIEC TAJNIČKY														
ZNAČKA NÁKLAD. ÁUT						LIETAJÚCI HMYZ					CELÝ (ANGL.)			



Súťažte o knihu Jozefa Banáša ZÓNA NADŠENIA, ktorú jednému z úspešných riešiteľov krížovky venuje vydavateľstvo IKAR. Pošlite správne znenie tajničky do 20. septembra 2012 emailom na adresu echo@ruzinov.sk alebo ho pošlite poštou na adresu Ružinovské ECHO, Mierová 21, 827 05 Bratislava. Uvedte aj svoj telefonický kontakt. Jeden z vás sa stane majiteľom tejto knižnej publikácie. Výhercu zverejníme v Ružinovskom ECHU 10/2012. Správne riešenie tajničky z RE 7-8/2012: Zmeniť môžeš iba sám seba. Knižku NIKDY z vydavateľstva IKAR vyhráva Jitka Muravská z Poludníkovej ulice.

Výlet za „okurkami“

Už po druhýkrát navštívili seniori z Ružinova moravské mesto Znojmo. Seniorov ponuka celodenného zájazdu opäť zaujala a oproti minulému roku im prišlo aj počasie. V slnečný augustový deň tak vyše 80 Ružinovčanov obdivovalo krásy tohto historického mesta, ktoré je partnerským mestom Ružinova.



Niektorí zo seniorov kráľovské mesto na Morave navštívili prvýkrát v živote. „Poznám celé Čechy aj Moravu, no v Znojme som ešte nebol, takže som využil túto možnosť ho spoznať,“ priznal sa Ružinovčan Stanislav Pályo. Mnohí seniori však Znojmo už poznali, no nie veľmi detailne. „Nikdy som nemala čas sa zastaviť v Znojme na dlhšiu dobu a poriadne si ho pozrieť. Okrem toho tu žije môj bratranec už vyše 40 rokov a chcem ho ísť pozdraviť,“ objasnila svoj záujem o výlet do Znojma dôchodkyňa Brodiana Bródyová. „Bola som zvedavá, ako vyzerá Znojmo po rokoch. Toto moravské mesto som totiž navštívila dávnejšie a teraz sa pozerám po okolí, aké je krásne,“ uznala na margo súčasného Znojma Irena Dolinská.

Z podzemia na vláčik a do kláštora

Zástupcovia Znojma pripravili pre ružinovských seniorov bohatý program. Nemohla v ňom chýbať návšteva podzemia, ktoré je pod celým mestom a má dĺžku až 27 kilometrov. Nie všetky chodby v ňom sú však prístupné verejnosti, a to z bezpečnostných dôvodov, keďže niektoré z chodieb sú čiastočne zaplavené. Mierne náročný terén ružinovskí seniori zvládli aj vďaka kvalifikovanej sprievodkyňi. „Prekvapilo ma, aký mala sprievodkyňa vynikajúci prejav a veľmi dobre nám všetko vysvetlila,“ ocenila prehliadku podzemia Irena Dolinská. Neskôr sa ružinovským seniorom naskytol pohľad na Znojmo z vagónov výletného vláčika. Oproti minulému roku však vláčikom absolvovali podstatne dlhšiu trasu a zastavili sa aj pri Rotunde sv. Kataríny, odkiaľ videli časť Znojma za riekou Dyje. „Znojmo je také

nádherne mesto, že aj keď bola teraz trochu dlhšia trasa, nám to vôbec nevadilo. Mali sme totiž lepšiu možnosť vidieť väčšinu jeho pamätihodností,“ vyzdvihla tohtoročný výlet Ružinovčanka Oľga Jankovičová. Výlet seniori zavŕšili návštevou Louckého kláštora, kde mohli ochutnať aj víno, ktorým sa tento moravský kraj preslávila.

Uhorkový bonus

Termín výletu do Znojma sa zhodoval s dátumom trojdňového „Okurkového festivalu“. „Sú to slávnostné dni na pamiatku znojenských uhoriek. Ich súčasťou je kultúrny program a tiež ochutnávky rôznych špecialít z uhoriek, napríklad aj nápojov,“ opísal slávnosť zástupca starostu Znojma Jan Grois.

Viacerým ružinovským seniorom Znojmo učarovalo tak, že by sa tam radi vrátili aj o rok. To potvrdil aj zástupca starostu Ružinova Vladimír Sloboda: „Podľa reakcií účastníkov to vyzerá tak, že výlet do partnerského mesta Znojma sa stane tradíciou. Urobíme, samozrejme, obmeny v programe a termíne, aby výlet nebol stále o tom istom. Uvítam, ak sa prihlásia na ďalší výlet naši seniori, ktorí ešte na takomto výlete neboli. Majú totiž prednosť pred tými, ktorí sa už niektorého z výletov zúčastnili.“ Za celodenný augustový výlet zaplatili seniori päť eur, zvyšok im hradila mestská časť Ružinov.

Marianna Šebová

Foto: R. Hoblík

Mestská časť Bratislava–Ružinov pod záštitou starostu Dušana Pekára

Knižnica Ružinov

Okresná organizácia Jednoty dôchodcov Bratislava II

Dom kultúry Ružinov

organizujú

2. ročník súťaže

Najlepšia stará mama Ružinova

Prihlásiť sa môžu staré mamy, ktoré bývajú v Ružinove a majú aspoň jedno vnúča.

Prihlásiť sa môžu v pobočkách Knižnice Ružinov a v organizáciách Jednoty dôchodcov

do 15. októbra 2012

Cieľom súťaže je dokázať, že ružinovské staré mamy sú i napriek seniorskému veku stále mimoriadne aktívne, flexibilné a okrem venovaní sa svojim deťom a vnúčatám si nájdu čas aj na svoje koníčky, záujmy, vzdelávanie a sebarealizáciu, čo potvrdili aj vlnajšie účastníčky súťaže.

Súťažné úlohy:

Predstavenie seba, svojej rodiny, svojich záľub

Čo pre Vás babičkovanie znamená

Ako by ste odpovedali na detské otázky

Prezentácia svojich zručností (ručné práce, cukrárske výtvary, hudba, spev, literatúra, zberateľská vňať...)

Súťaž sa uskutoční v Dome kultúry Ružinov

dňa 14. novembra 2012 o 15:00 hod.

Porota: Deti a dospelí

Tri najlepšie staré mamy získajú pekné ceny.



Mestská časť Bratislava–Ružinov

organizuje

zájazd

na termálne kúpalisko Flexum

Mosonmagyáróvár

Maďarsko

15. októbra 2012

Program:

- návšteva termálneho kúpaliska známeho svojím liečebným účinkom na ochorenie pohybového ústrojenstva
- pri návrate návšteva Čokoládovne v rakúskom meste Kittsee
- príchod do SR vo večerných hodinách

Odchod:

8:00 hod. z parkoviska Miestneho úradu, Mierová 21

Účastník zájazdu v autobuse hradí **5 €**

Prihlasovanie:

na Miestnom úrade Bratislava–Ružinov, Mierová 21

- do 28. 9. 2012

Podmienky účasti:

- nepracujúci senior s trvalým pobytom v mestskej časti Ružinov
- potvrdenie o výške dôchodku do 500 eur/osoba
- platný OP iba vo forme identifikačnej karty alebo platný cestovný pas
- európsky preukaz zdravotného poistenia

V prípade otázok kontaktujte referát sociálnych služieb
na tel. č.: 02/48 284 285



DOM KULTÚRY RUŽINOV

Ružinovská 28, Bratislava tel.: 43 33 05 23

7. 9.	piatok	17.00 h	RUŽINOVSKÁ TANČIAREŇ - zábavné tanečné stretnutie staršej a strednej generácie
9. 9.	nedeľa	10.30 h	NEDEĽNÉ ROZPRÁVKOVÉ DOPOLUDNIE POSTRACH SAMKO Divadlo NELINE
12. 9.	streda	14.00 h	ROMAN BRAT – krst knihy
12. 9.	streda	13.00 h	DIALÓGY - protidrogové fórum pre žiakov ZŠ
12. 9.	streda	17.00 h	FRANCÚZSKY ŠANSÓN Koncert Andrey Zimányiovej pre seniorov. Vstup voľný.
14. 9.	piatok	17.00 h	RUŽINOVSKÁ TANČIAREŇ - zábavné tanečné stretnutie staršej a strednej generácie
15. – 16. 9.	sobota od 8.00 h nedeľa		AKVA JESEŇ Výstava akvarijných rybičiek, prednášky, akvatry...
16. 9.	nedeľa	10.30 h	NEDEĽNÉ ROZPRÁVKOVÉ DOPOLUDNIE HLÚPE KURA Divadlo JAJA
17. 9.	pondelok	19.00 h	TALKSHOW EVY HOLUBOVEJ Divadelné stretnutie so známou českou herečkou
21. 9.	piatok	17.00 h	RUŽINOVSKÁ TANČIAREŇ - zábavné tanečné stretnutie staršej a strednej generácie
22. – 23. 9.	sobota - nedeľa		RUŽINOVSKÉ HODOVÉ SLÁVNOSTI AREÁL ŠTRKOVCE
22. – 23. 9.	sobota - nedeľa	od 8.00 h	BRATISLAVSKÉ MINERALOGICKÉ DNI Medzinárodná výstava minerálov, fosílií a drahých kameňov
26. 9.	streda	13.00 h	DIALÓGY - protidrogové fórum pre žiakov ZŠ
28. 9.	piatok	17.00 h	RUŽINOVSKÁ TANČIAREŇ - zábavné tanečné stretnutie staršej a strednej generácie
29. 9.	sobota	19.00 h	FATS JAZZ BAND – koncert
30. 9.	nedeľa	10.30 h	NEDEĽNÉ ROZPRÁVKOVÉ DOPOLUDNIE JANKO HRAŠKO Divadlo POD HRÁBKOM



SPOLOČENSKÝ DOM NIVY

Súťažná 18, Bratislava, tel.: 559 60 861

3. 9. – 28. 9.	9.00 – 13.00 h	ZBIERKA OBLEČENIA A HRAČIEK – pre detské domovy a domovy sociálnych
11. 9.	utorok 10.00 h	KRIEDOVÉ OBRÁZKY – výtvarné dopoludnie pre deti od 5 – 7 rokov, kreslenie na chodníku, súťaž o sladkú odmenu
17. 9.	pondelok 18.30 h	ZDRAVÝ ŽIVOTNÝ ŠTÝL – význam jogy a cvičenia v seniorskom veku
19. 9.	streda 14.15 h	AKO SA STAŤ POLICAJTM – beseda pre žiakov ZŠ o voľbe povolania s členom Policajného zboru
23. 9.	nedeľa 19.00 h	KONCERT ORCHESTRA BRATISLAVA HOT SERENADERS – hudba v štýle 20. a 30. rokov
25. 9.	utorok 10.00 h	ZATÚLANÁ ROZPRÁVKA – výtvarné dopoludnie pre deti od 5-7 rokov
26. 9.	streda 14.15 h	FILMOVÉ PREMIETANIE pre žiakov školských klubov detí



FK NOSTALGIA SD Nivy, Súťažná 18

26. 9.	streda 19:30	UPÍR NOSFERATU Friedrich Wilhelm Murnau/Nem., 1922 (nemý, tit., Sprievodná hudba Kamoško & Kokosko Live)
28. 9.	piatok 19:30	ČIERNA MAČKA, BIELY KOCÚR Emir Kusturica/Fr./Nem./Juh., 1998

Pokladňa je otvorená 30 minút pred predstavením.



SD PRIEVOZ

Kaštieľska 30, 02/43 63 02 30

streda	17:00 – 18:00	Výtvarné dielne pre deti od 3 do 10 rokov
štvrtok		
utorok	18:00 – 21:00	Orientálne tance
štvrtok	19:00 – 21:00	
pondelok	19:30 – 20:30	Zdravé cvičenia na chrbticu
streda	18:00 – 19:00 19:30 – 20:00	
štvrtok	19:30 – 20:30	
piatok	17:30 – 19:00	Joga
štvrtok	14:45 – 16:20	Zdravotné cvičenie pre seniorov
utorok	9:00 – 18:00	Pohybová terapia s Monikou Stehlíkovou-Leškovou
streda-štvrtok	prvý týždeň v mesiaci	od 10:00 – 18:00 Diagnostika očnej dúhovky od 08:00 – 16:00
sobota	každá druhá	od 14:00-17:00 Rozvoj osobnosti metódou systemických a rodinných konstelácií

Angličtina pre dospelých a seniorov v dopoludňajších hodinách, doučovanie žiakov základných škôl II. stupňa a stredných škôl, príprava na maturitu. Výučba v malých skupinkách, max. počet 6 ľudí, bližšie informácie t. č. 0905 922 816

FLOWIN – pondelok 19:00-19:45, streda 19:00-19:45

Cvičenie a posilňovanie s neuveriteľným výsledkom, cvičenie nahradí tradičné cvičenie so závažím a aerobic vo fitness, dá sa naplno cvičiť bez doskokov a zaťaženia kĺbov. Tréning je natoľko intenzívny, že kilogramy idú dole aj bez toho, aby človek musel behať alebo skákať. Cvičenie od 18 rokov do 70 rokov.

Dámsky klub – záujemkyne sa môžu prihlásiť na t. č. 0905 835 407 - Gustafíková

Chránené dielne ponúkajú pre verejnosť kozmetickú masáž tváre, dekoltu, formovanie a maľovanie obočia – t.č. 0905 857 372

Krajčírska chránená dielňa ponúka šitie bytového textilu, opravy a úpravy odevov, výrobu rôznorodých módnych doplnkov a darčiek. Bližšie informácie na t. č. 0905 563 386.

22.9. 2012- workshop vhodný pre všetky vekové kategórie qigong – sila životnej energie, trojdinový program – zoznámenie a história qigongu, rozcvička, základný postoj qigongu, praktické cvičenie, relax. Bližšie informácie t. č. 0940 712 474

Od 27.9. 2012 vždy vo štvrtok 18:00 h – 19:00 h – **pravidelné cvičenie qigongu**

Od 2.10. 2012 vždy v utorok **Taijiguan** (taichi) 18:00 h – 19:00 h

Spoločne bez rozdielov

Pod'te tráviť svoj voľný čas s nami

Vyplňte si zmysluplne voľný čas prostredníctvom našich tvorivých dielní. Vyskúšajte si svoju tvorivosť.

Chceme týmto osloviť seniorov, inak neorganizovanú a hendikepovanú mládež a deti, ale aj všetkých tých, ktorí majú záujem o rozšírenie si svojho obzoru v oblasti tvorivej činnosti.

Oboznámte sa s rôznymi technikami kreatívnej tvorby, výroby darčiek a dekoratívnych predmetov, so spôsobmi aranžovania a modelovania z hliny. Budete mať možnosť uplatniť svoju individuálnu tvorivosť, vyskúšať a zdokonaľovať si svoju zručnosť.



Prihlásiť sa môžete v SD Prievoz na Kaštieľskej ulici v Prievozu už od septembra vždy v utorok od 16:00 – 17:00 hod. alebo na t. č. 0948 258 883, 0903 258 883 email: toparti@topart.sk

Projekt bol podporený z grantového programu MČ Bratislava-Ružinov



Materské centrum Hojdana

Haburská 2, Bratislava, 02/ 43 63 45 07

Pre verejnosť je otvorené od 18.9. 2012 (utorok) v nezmenených časoch: utorok, streda, štvrtok od 9.00 do 12.00 a od 15.00 do 18.00 hod., v piatok od 9.00 do 12.00 hod.

22.9. o 10.00 hod. - Jesenná burza detského ošatenia, hračiek a športových potrieb (v prípade dažďa bude burza nasledujúcu sobotu)

25.9. o 18.00 hod. - Prezentačná prednáška Efektívne rodičovstvo s lektorkou Martinou Vagačovou

26.9. o 10.15 hod. - English klubík – rozprávkové čítanie s Veronikou (stretnutie pri anglických knižkách)

Pre deti pripravujeme:

Svetielka – Cvičenie pre rodičov s deťmi do troch rokov

Pastelka s Renčou – Výtvarný krúžok pre rodičov s deťmi do troch rokov

Masáže bábätiok

Hudobná škola Yamaha

Baby English s Lenkou

Cvičenia pre deti 3 – 6 ročné s fyzioterapeutkou

Pre dospelých:

Joga

Kurz prípravy na pôrod

Keramika

Bližšie info na www.hojdana.sk.